

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” H. Meltzer, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:

se primesc la **biroul administrațiunii**, (str. Măcelarilor nr. 12).
Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ooră 12 bani a treia-ooră 10 bani.

Invitare de abonament.

Apropiindu-se Anul-nou, 1906 „Foaia Poporului” intră în al 14-lea an al existenței sale. Trecutul ei, cel 13 ani, ce se încheie cu sfârșitul acestui an, sunt dovadă, că ea a lucrat fără șovăire pentru binele și înaintarea poporului român. Dar' trecutul ei este totodată și chează, că ea va merge pe calea de până aci, dela care nu se va abate nici cât e negru sub unghie. Steagul, ce l-au purtat înaintașii noștri și noi, și pe care e scrisă deviza „Înainte”, va falsăi tot așa de curat și nepătat și în viitor. Ear' cuprinsul ei se va îmbunătăți tot mai mult, aducând pe lângă știri politice, și articli economici, sfaturi, și povești de mare preț, apoi glume și bucăți literare, ilustrații etc. Ear' ceea-ce se observă în trecutul ei ca un fir roșu număr de număr, anume cultivarea simțământului și mândriei naționale, aceasta așa va fi și în viitor, căci »Foaia Poporului» e o foaie mare națională și altcum nici n'ar avea înțeles să existe.

Intemelați pe aceste, deschidem un nou abonament la »Foaia Poporului» și rugăm pe abonații vechi a-și renou în curând abonamentul, ear' pe alții, cari iubesc și știu prețui foaia noastră, să aboneze de nou. Ii rugăm apoi pe toți a răspândi și a recomanda »Foaia Poporului» în cercul prietimilor și cunoșcuților, dându-ne astfel puțința de-a face foaia tot mai bogată și mai folositoare pentru iubitul nostru popor.

Din cauză, că în anii din urmă s'a scumpit hârtia, lucrul tipografilor etc. am fost siliți a urca puțin prețul de abonament.

Urcarea este foarte mică (20 cr. pe an, 10 cr. pe 1/2 an și 5 cr. pe 1/4 an și 1 franc pentru străinătate).

„Foaia Poporului” deci va costa cu Anul-nou 1906:

Pe un an întreg 4 cor. 40 bani
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani

Pentru străinătate (România, Bulgaria, Rusia, America, Germania etc.)

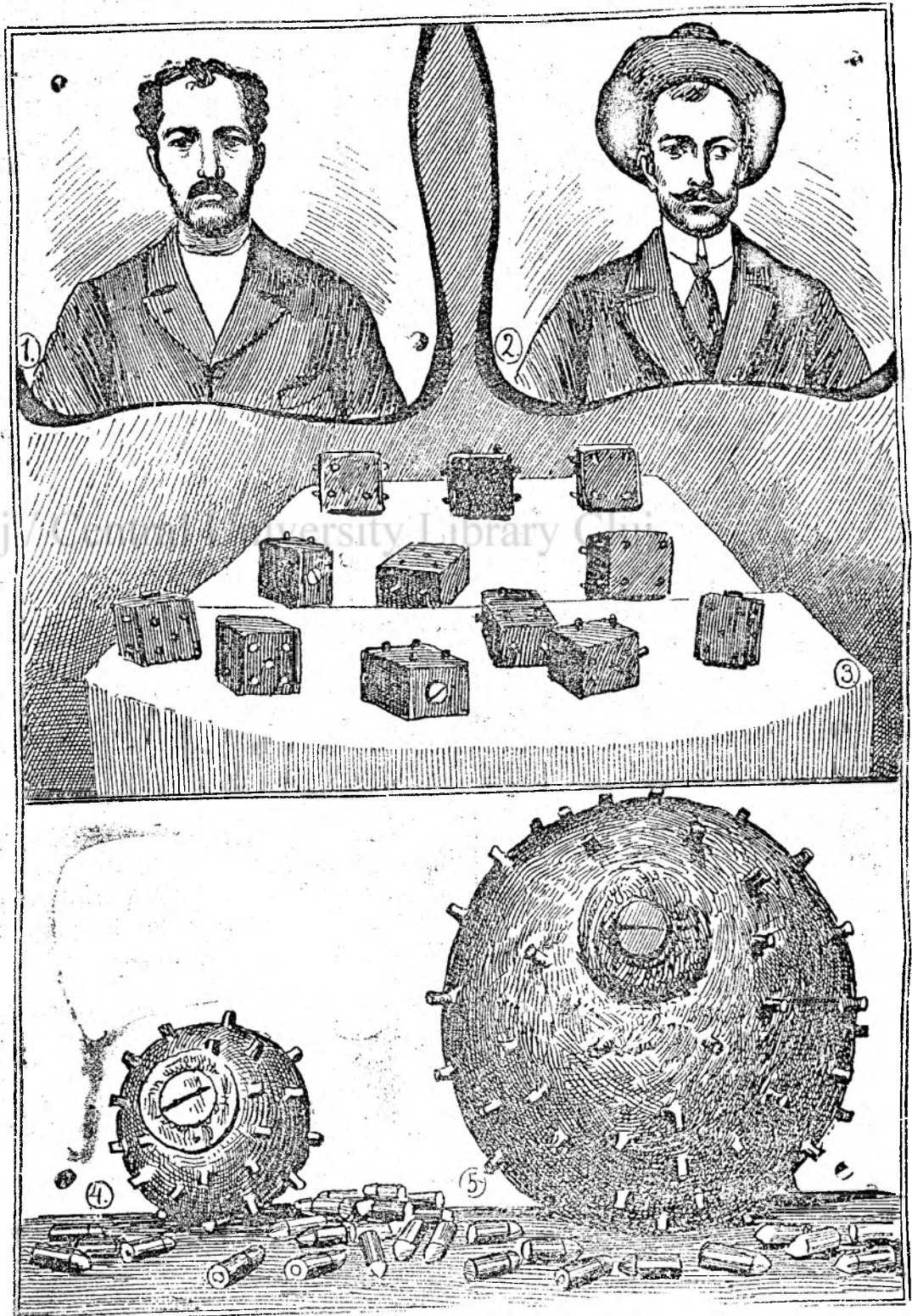
Pe un an întreg 11 cor.
Pe o jumătate de an 5 cor 50 bani.

Abonamentul se face cu 1 Ianuarie 1906 pe un an sau pe o jumătate de an.

Administrațiunea
„Foil Poporului”

Atentatori cu bombe.

— La atentatul contra Sultanului. —



Am scris, că săptămâna trecută s'a ținut în Constantinopol pertractarea cu atentatorii, cari astă-vară au încercat să răpuie viața Sultanului, aruncând bombe în cale-i, când se întorcea dela biserică.

Mai mulți din aceștia au fost prinși, altoră însă le-a succes a scăpa și a fugi în străinătate. Conjurația a fost făcută de Armeni, cari poartă mare mânia asupra Sultanului, zicând, că el e de vină, că Armenii din Turcia sunt apăsați și nedreptățiți de Turci.

Tribunalul a osândit pe Ioris, care e supus belgian, apoi pe 6 Armeni și 2 femei

la moarte, pe alți 13 Armeni la temniță pe viață și pe 3 pe câte 15 ani. Câțiva Greci și un Armean catolic au fost achitați.

Chipul nostru ne arată sub Nr. 1 și 2 pe doi din atentatori, pe Armenii Carabet și Arfarian, amândoi osândiți la moarte. Sub nr. 3 sunt cutioare, cuprinzând materii explosive cu cari se umplu bombele, ear sub Nr. 4 și 5 sunt doue bombe, gata deplin spre a fi aruncate, ca să se spargă și să facă pustiire în jurul lor.

Tărie și putere...

Când ne apropiem earăș de sfișitul unui an și e să intrăm în anul nou, ori și cui trebuie să-i vie a și pune întrebarea, că oare am înaintat noi ca popor în acest an și dacă da, ce mijloace și căi avem de urmat în viitor, ca înaintarea să fie statornică și tot mai sigură.

Dacă reprivim la anul, ce nu preste mult să va încheia, nu putem zice, că n'am fi făcut unii pași înainte, și anume nu numai pe teren cultural, ci și pe alte terene. Bărbați luminați și cu durere de neam și-au dat silința, ca să lumineze poporul și să i arete căile, ce are să le urmeze, ca apoi lucrând cu puteri unite, de bine să dăm.

Înaintarea însă numai așa se poate face, dacă pe lângă tinere la olaltă, vom nizu la ne câștiga tot mai multă *tărle*, tot mai multă *putere*. Aceasta se poate ajunge cu deosebire pe două căi, anume lucrând cu stăruință pe terenul scolar cultural și pe cel economic.

Trebuie să mărturisim, că pe satele noastre să află încă mulți analfabeți, adică oameni, cari nu știu scrie și ceti, nu știu carte. Nu voim să zicem, că n'am fi făcut înaintare în privința aceasta.

Să luăm d. e. numai zece ani din trecutul nostru apropiat.

Datele statistice ne arată, că de zece ani s'au înmulțit aceia, cari știu carte, grație școalelor noastre și lucrării și îndemnul fruntașilor noștri. S'au înmulțit cărțurarii negreșit, cu deosebire în șirul tinerimii, dar' totuș nu în așa măsură, cum ar fi de așteptat. Eată deci un teren, pe care trebuie să lucrăm cu mare sirguintă, dat fiind că fără știință în lumea de azi nu mai merge: omul singuratic, ca și poporul fără de carte rămâne în coada altora, fără tărie și neputincios.

De aceea toți fruntașii noștri, bărbații de școală, preoții și învățătorii, să propoveduiască cu rivnă știință de carte și norodul celalalt de asemenea, îmbrășosind școala și însoțirile culturale

și cetind foi și cărți bune. Aceasta e o cale pe care urmându-o zilnic, ne vom câștiga tărie, de care avem lipsă tot mai mult.

Un alt teren, pe care trebuie să stăruim, este terenul agricol, lucrarea câmpului. Dacă pentru ori ce popor lucrarea câmpului e de însemnătate, apoi ea pentru noi are o însemnătate deosebită. Noi suntem și vom rămâne încă multă vreme popor agricol, căci meseriile și negoțul numai cu încetul și cu greu prind rădăcini la noi. Partea covârșitoare a poporului nostru trăiește din lucrarea câmpului. Ei, vor zice unii, apoi nu lucrăm noi cu destulă sirguintă țarinele noastre? Ba, da, răspundem noi, sirguintă este, căci Românul e harnic și lucrător, și și cultivă cu drag pământul, ce li l-a dat D zeu. Dar' pe lângă sirguintă și harnicie mai trebuie și pricepere. Pământul pe ce merge sărăcește, să slăbește, ear' oamenii să înmulțesc, așa că acelaș pământ, mai puțin roditor, trebuie să nutrească acum oameni mai mulți, ca mai înainte. De aceea avem lipsă să știm a-l cultiva sau lucra mai bine, să l știm face earăș roditor, să cultivăm nouă soiuri de sămănături, să ne folosim de mașine și unelte moderne, cu un cuvânt să facem așa numita: economie rațională, atât la lucrarea pământului, cât și la prăsierea și creșterea vitelor.

Eată de ce ne trebuie la purtarea economiei și multă pricepere, iscusință. Precum nu se mai potrivește acum zicala, că cum a trăit moșul și tata fără carte, voiu trâl și eu, așa nu mai putem purta acum nici economia, cum au purtat-o moșii și strămoșii noștri. Sunt alte vremuri, alte împrejurări și — alte trebuințe.

Și aici sunt chemați earăș fruntașii a da pildă bună și suntem apoi datori cu toții a învăța dela alte popoare mai înaintate ca noi, tot ce-i bun și folositor.

Minte deșteaptă și stare materială bună — aceste ne trebuie, ca tari să fim și putere să avem. Pentru aceasta trebuie să lucrăm în viitorul apropiat tot cu mai mare străduință.

Parlamentul austriac, după cum se anunță din Viena, va fi convocat pe 23 Ianuarie 1906. Prin Februarie viitor guvernul va presenta proiectul noii legi electorale, apoi se vor discuta tratatele comerciale cu Italia, Rusia și statele Balcanice.

Din Macedonia. Guvernului României i-a ajuns la cunoștință, că vieța consulilor (trimișilor) României nu e sigură; bandele grecești voesc a-i ucide. Guvernul român a intervenit în cauza aceasta pe lângă guvernul turcesc.

Noua foaie românească din Budapesta, după-cum amintim în alt loc, se va întemeia cu un capital de 250 mii cor. pe acții de câte 100 cor. Fruntașii întemeietori au emis liste de subscriere; termenul de subscriere este 15 Februarie 1906. Foaia va fi o mare foaie de zi.

Din Bucovina. Polonii din Galiția cer dela guvernul austriac, ca partea de mează-noapte a Bucovinei să se alătore Galiției, ca astfel polonismul să fie lățit și mai tare.

Studenții români bucovineni în o adunare au protestat împotriva acestei ciungării a țerei și au predat guvernului un memorandum în afacerea aceasta.

DIN LUME.

Rescoală în Moscva.

Pe când în mai multe părți ale Rusiei sunt rescoale locale, în Livlanda trupele poartă lupte sângeroase cu resculații, cari sunt bine armați și numărul lor se urcă la 100 mii. Fiindcă în S. Petersburg greva muncitorilor e în stângere, partea cea mai mare a trupelor au fost trimise în Livlanda. După știrile cele mai nouă, arma e pe cale a sugruma rescoala.

În săptămâna trecută însă a izbucnit o primejdioasă rescoală. În Moscva, care și-a luat începutul în 23 Dec. n. noaptea. Revoluționarii sunt foarte bine armați; ei au ridicat baricade pe ulițe și s'au luptat și din case întărite. Soldații au trebuit să poarte lupte grele cu ei, folosind și tunuri. Mulțime de

FOITA.

Portul românesc.

Foaie verde, colilie,
Când îmi ved puica cu iie
Cu arnici în două fețe,
Par'că-i scrisă, 'i-o mândrețel —
Și cu șurtă 'n legea ei
Numai flori și floricele
Numai fluturi fluturei
Par'că-i cer bătut cu stele,
Par'că-i vara în toiu ei;
Iar pe vremea ernei grele
Când mi-o ved cu cojocel
Inflorit frumos și el, —
Crează-mi cine-o vrea să-mi crează,
Calea mi-se luminează...
Dela mine pân' la ea
Soare-i pe poteca mea...
Și 'mi-e dragă-așa, 'mi-e dragă
Că aș da o lume întreagă
Pentru ochi și pentru gură,

Pentru ris și uitătură,
Pentru spor și vrednicie
Pentru toate cum le știe.
Harnică-i bat-o norocul
De n'o poate ține locul,
Toarce, țese, lucră în rënd
De nu-i prinzi de veste când...
Și mai e și e apoi
Că ce scoate din răsboiu.
Nu-i ca portu ei și nu-i
Nu-i, zău, portu nimărui;
Port pe lume omenesc
Nu-i ca portu românesc.

N. Rădulescu-Niger.

Judecata lui D-zeu.

Trad. de Ilie Mărtin.
(Urmare și fine.)

Ziua fatală a sosit. Lurița a fost dusă la tribunal unde a spus, că bărbatul ei a venit acasă ceva după 10 ore și că nu a mai plecat de acasă pân în momentul când a fost

arestat. Dar' acum devenise palidă ca moartea, și cu toate că voia să se țină, fața ei întristată spunea aceea ce buzele nu voiau să pronunțe.

— Curagiu Lurițo, i-a strigat preotul, care se afla de față, când 'i-s'a permis să plece, — în o săptămână bărbatul îți va fi liber.

Bunul judecător a amănat judecata, zicând că preste o săptămână se vină ear' și se jure cu mâna pe cruce pentru cele ce a spus.

Ea a mers acasă ca prin un vis. O Doamne! ce să mă fac? și îngenuchind înaintea sf. Icoane a maicei Domnului s'a rugat cum nu s'a mai rugat altă-dată, fără însă a simți vr'o ușurare.

Fiecare noapte a petrecut-o în genunchi înaintea Maicei Domnului rugându-se și suspinând, și acum a fost cea din urmă: în câteva oore ea trebuie să meargă ear' în fața judecăței.

Era ceasurile șase dimineața și ea era încă tot în genunchi, când a simțit o ușurare mare în sufletul ei întristat și zdrobită de neodihnă a adormit înaintea sf. Icoane.

case au fost aprinse, stradele cele mai frumoase sunt ruinate și pline de cadavre și sânge. Armata a învins dar lupta decurge încă cu înverșunare.

În Petersburg s'au luat măsuri deosebite. Marele duce Nicolaievici a dat ordin trupelor, ca ori-ce încercare de răscălă să o sugrume în sânge.

Știri mărunte.

Regele Italiei a încredințat earș pe Fortis cu alcătuirea ministerului, care l-a și alcătuit din elemente din stânga estremă.

Scupeina Sârbiei a primit proiectul de budget al țării pe 1906.

În Maroc se lățește rescoala pretendentului la tron; el a plecat spre părțile de mează-noapte ale Marocului.

Din Aciliu,

— Sărbarea zilei sf. apostol Andreiu —

Sunt 8 ani, de când școala din Aciliu a luat asupra sa nobila și frumoasa sarcină, ca în fie-care an la 30 Noemvrie st. v. ziua sf. apostol Andreiu cu deosebită solemnitate să serbeze memoria Marelui Metropolit Andreiu baron de Șaguna.

Pentru-ca aceste sărbări să aibă adevărată însemnătate și înfrigurată binefăcătoare pentru creșterea morală a tinerimei școlare, învățătorul N. Iosif, în anul 1897, a întreprins între tinerimea școlară o colectă benevolă, care apoi s'au urmat an de an și astfel s'a pus basă la »Fondul Andreian al copiilor săraci«. Acest fond adunat din câte 1—2 cr. s'a sporit până de prezent la suma de 120 coroane.

Menirea fondului o spune însuși numele lui, care, la timpul său va face multă mângăiere părinților și copiilor săraci, cărora li-se va putea veni în ajutor, dându-li-se cărți, recuizite de școală, ba chiar și haine.

În felul acesta li-se va ușura cercetarea școlii și li-se va face plăcută și iubită!

S'a deșteptat fără de veste, și privind prin mica fereastră, a văzut pe preotul pater Nicolo, care a venit să o conducă la tribunal. Vederea lui a făcut-o să se cutremure.

— E prea de dimineață, zise ea... Nu te speria, copila mea! zise el cu o voce dulce eu am venit să-ți spun că bărbatul D-tale a murit de atac la inimă astă-dimineață la 6 ore. El acum stă înaintea unui alt judecător, căruia se ne rugăm se aibă îndurare de sufletul său.

Suspînând ca și când inima i-s'ar stășia, Lurita a îngenunchiat înaintea icoanei Maicei Domnului.

Din valurile vieții.

Piratul.

Zilele trecute un încrucișător (vapor) portughez a adus prinsă în portul Lissaborei o naie cu piraiți (hoji de mare). Era o naie comercială, ai cărei matrozi s'au resculat și au ucis pe căpitanul naiei și pe oamenii credincioși lui și apoi s'au dat la hoji. Naia fiind prinsă, piraiții au fost duși în temniță.

Mic și aproape neînsemnat este darul, ce an de an se face din partea micuților școlari, fapta este însă măreață și scopul este sfânt.

Un lucru de tot plăcut este, a vedea cum micuții școlari, în dimineața zilei de sărbare cu toții aleargă spre școală, dar nu ținând în mână cărțile ci cu putere strângând în mână obolul pe care, cu o nespusă bucurie și mulțămire îl depun înaintea icoanei Marelui Metropolit Andrei Șaguna.

În acest fel serbând memoria Marelui nostru Arhiepiscop, dăm o puternică dovadă, că suntem însuflețiți de faptele și idealurile cele mărețe ale lui și astfel ne arătăm vrednici de memoria aceluia, care, după zisa cântărei noastre bisericești »ne-a trecut din moarte la viață«.

Precum în trecut, așa și în anul acesta, ambii învățători împreună cu elevii școlii în număr de preste două sute, după obicinuita colectă, s'au prezentat în biserică, unde după săvârșirea liturghiei au asistat la celebrarea parastasului pentru marele Metropolit Andreiu.

De astă dată cuvântarea a fost rostită de parochul I. Oțoiu, frumos și pătrunzător a vorbit. Cu dibăce a împletit cununa de fapte mărețe ale Marelui Arhiepiscop, storcând lacrimi din ochii celor prezenți.

Ca de încheiere, elevii școlii au intonat »Româtime mult cercată«.

Pentru-ca această sărbare să aibă un caracter și mai pronunțat, în anul acesta s'a luat hotărîrea a se aranja cu elevii de școală o producțiune pentru popor.

De astă dată producțiunea a fost pusă în legătură cu o prelegere populară inițiată de despărțământul Seliște al »Asociațiunii«.

La ora unu, ambii învățători, N. Iosif și A. Hodoș împreună cu elevii cursurilor V. și VI precum și cei de repetițiune s'au întrunit în școală, pentru de a face poporului adunat o oră plăcută.

A doua zi însă s'a răspândit știrea în oraș, că căpetenia lor, cu numele Rondu, la îndemnul căruia a fost ucis căpitanul, a fugit din temniță. Știrea a făcut mare svon și se vedea, că Rondu n'a putut fugi, decât cu știrea și învoirea vre-unui păzitor, care l-a făcut scăpat. S'a pornit cercetare și inspectorul temniței a fost suspendat din slujba sa.

Preste două zile s'a aflat secretul fugii lui Rondu. Inspectorul de temniță s'a pușcat, lăsând următoarea scrisoare:

»Lui Rondu eu i-am dat drumul. L'am cunoscut de mult, de la naștere. A fost un băiat rău și blăstămat. Din pricina purtării rele a lui mamă-sa a murit cu zile de supărare, ear tatăl său a încărunțit. Din școală l-au eliminat, căci s'a dat la furat. Acum șase ani a emigrat la America sudică și de atunci nu i-am mai dat de urmă. Tatăl acestui nefericit tinăr — am fost eu!«

În Lissabon a stărnit multă compătimire soartea tristă a bătrânului inspector. Rondu a perit fără de urmă, probabil se va fi dus earș la America.

Luând cuvântul învățătorul N. Iosif a arătat însemnătatea zilei și cauza întrunirii, apoi a cântat și declamat cu eievii câte-va poezii, după-care apoi a urmat pelegerea populară despre »Noua cultură a viilor«.

Comuna Aciliu, în raport cu numărul locuitorilor dispune de foarte puțin pământ arătoriu. În schimb însă, are un teritoriu estins și acomodat pentru cultura viilor. Viieritul este pentru locuitorii acestei comune aproape singurul isvor de traiu și de câștigat și se poate zice, că în anii din urmă ia și ridicat la stare înfloritoare.

Acomodată a fost prelegerea învăț. N. Iosif predată liber și intuitiv. Cu vița de vie în mână și prin deseme pe tabla școlii a arătat poporului, cum este a se lucra pământul menit pentru vie și cum este a se cultiva vița americană.

Din prelegerea ținută, care a durat 2 ore s'a putut vedea, că învățătorul N. Iosif și a câștigat frumoase cunoștințe în ale viieritului și nu-i lipsește nici rîvna, nici bună voința pentru de a lumina poporul. Și nici nu iar fi greu a face acest lucru, dacă și ceilalți conducători ar fi la înălțimea chemării lor și dacă n'ar fi lipsit și de astă dată dela aceasta prelegere atât de instructivă și folositoare.

Un străin.

Cetitorule

lățește »Foaia Poporului« între
===== cunoscuții tăi! =====

Reuniunea învățătorilor români gr.-cat. din archidieceasă.

De lângă Arleş, Dec. 1905.
IV.

Scriind despre reuniunea Archidieceșană, cuget că va fi în interesul causei a face oare-care asemănare între ea și între a învățătorilor rom. gr.-cat. din ținutul Lugojului. Despre adunarea generală acestei reuniuni au apărut în mai multe foi rapoarte speciale și scrise cu multă pricepere de cauză.

Reuniunea colegilor Lugojeni are cu totul numa 54 membrii ordinari adecă cam atâta cât are un despărțământ mai mare al reuniunii noastre archidieceșane și totuși adunarea generală a lor a decurs în frunte cu arhiepiscopul Ilustritatea Sa Dr. Vasiliu Hoszu așa de festiv și solemn, încât despre decursul ei s'a scris mai multe coloane, pe când despre adunările noastre generale rapoartele sunt foarte scurte și fără mult conținut.

S'au ținut acolo leșuni de model și disertații, la critica cărora au participat la 10 membrii, la adunările noastre generale și dacă să ține oare-care prelegere de model, mai nime nu face nici o observare, precând în Lugoj toți critisătorii își făceau observările obiective cu multă cunoștință de cauză.

Sunt de remarcat propunerile colegului Ioan Mustețiu și anume: Raportul general al comitetului central pe viitor să se tipărească și distribue între membrii de odată cu convocarea, ca așa fiecare membru să aibă timp de a studia și a se prepara cu obiecțiunile ce le crede de avantajoase pentru cauzele reuniunii, iar procesele verbale ale reuniunii de asemenea să se tipărească și distribue între membrii, ca astfel fiecare membru să poată fi în curent tot-deauna cu decisiunile aduse în sinul reuniunii.

La noi se practică de mult că procesele verbale ale adunării generale noastre din Blaj se publică per estensum în foaia școlastică, tot asemenea ar putea face aceasta pentru cruțarea speșelor și frații Lugojeni, ca tot în organul nostru din Blaj să și publice procesele verbale, când apoi și noi din archidieceasă am cunoaște mai de aproape mersul activității reuniunii surori și să ar naște oare care emulație nobilă între acestea două reuniuni și când apoi și noi din archidieceasă ne am trezi din letargie și am emula în celea bune cu frații Lugojeni.

Publicarea raportului comitetului central și comunicarea previe între membrii, la noi nu se poate efectui, fiind că comitetul central al reuniunii noastre pentru cruțarea speșelor de călătorie își ține de comun ședința sa numai în ziua antemergătoare a adunării generale și atunci nu e timp fizic, ca raportul să se poată publica înaintea adunării generale.

Din raportul adunării generale a Lugojenilor se vede, că colegii nostri de acolo prin Dl. Iosif Micleu au adunat și aranjat materialul pentru istoricul reuniunii ceea-ce ar fi în interesul cauzei, că așa viitorul să cunoască pe toți câți în decurs de 10 ani au lucrat și ostenit în favorul reuniunii.

Mai de aproape ne interesează decisiul fraților Lugojeni adus față cu organul nostru »Foaia școlastică« din Blaj anume în raportul comitetului lor central se zice despre afacerea aceasta următoarele:

În chestia abonării Foaiei școlastice din Blaj, comitetul s-a câștigat informații sigure, că învățătorii de pe teritoriul reuniunii adecă din ținutul Lugojului nu prețuesc îndestul aceasta foaie unică română de specialitate la noi. Învățătoria noastră sigur nu e atât de înaintată în cultura sa specială, încât să nu aibă absolut nici o trebuință de luminile, consiliile și experiențele altora.

Comitetul deci recomandă cu toată insistința ca învățătorii cu ocaziunea statoriei bugetului pe anul 1906, pe baza circulariului Prea Ven. Consistor episcopesc, să stăruie la senatele școlare abonarea foaiei pe sama bibliotecelor școlare nu numai în interesul propriu bine priceput, ci și a ridicării prestigiului reuniunii preste tot, și că fie care învățător să trimeată lucrări pedagogice, disertații, lecții de model, rapoarte, schițe și altele și astfel să deie pe lângă spiritul moral și cel material. La propunerea aceasta binemotivată a comitetului central, adunarea decide cumcă

învățătorii să grijească, ca cu ocaziunea compunerii preliminarilor școlare pe anul 1906 senatele școlastice să cuprindă și prețul la abonarea foaiei școl. din Blaj; dacă senatele s'ar împotrivi cazul să-l notifice presidiului reuniunii, care va întreprinde la locurile competente pentru a dispune prenumerarea foaiei.

Ne rugăm de On. Redacțiune a foaiei școl. ca să binevoiască a publica la începutul anului 1906 numele tuturor prenumărătorilor, din care publicare se putem controla că încât sa satisfăcut decisiului fraților Lugojeni, cărora și cu asta ocaziune le comunicăm mulțămitea cea mai ferbinte frățască, pentru interesul viu manifestat față cu organul nostru.

Arleșanul.

Din Sângeorgiul-român.

— Petrecere în favorul bisericii. —

În 26 l. c. Sângeorzenii am avut o sară plăcută. Dă, plăcută, căci atunci s'a pecetluit și închegat sentimentele de simpatie și iubire între popor și inteligenți.

Gheața și neîncrederea ce zăcea de mult la inima poporului față de domni — care durere, cam în multe părți e așa — s'a rupt și tocit cu totul, venind la acea convingere, că totuș domni nu le sunt de rău ci din contră, binevoitori, cari prin vorbe și exemple bune îi conduc spre tot ce e bun și folositor lor.

De acea repetez, că sara de 26 c. e un eveniment însemnat pentru noi, căci în fine mult dorita unire, bună înțelegerea și iubirea reciprocă și-au luat locul cuvenit în inimile tuturor.

Partea leului în sucesul acesta se cuvine noului preot al Sângeorgiului rom. (I. Năseud) în persoana M. O. D. Alexandru Avram, secundat de corpul învățătoresc și toți inteligenții, — cărora li-să exprimă și aici mulțămite sincere — luminând și îndemnând poporul de-a participa la petrecerea aranjată în favorul bisericii.

Poporeni la rândul lor s'etosi de o sară plăcută, luând în considerare scopul frumos și salutar au luat parte la petrecere în număr frumos. Deja la 7 oare sara salele spațioase ale scoalei au fost pline, semn, că glasurile conducătorilor nu au fost »glasul celui ce străgă în pustie.«

Și-au petrecut bine și cu însuflețire dar cel mai înbucurător fapt de constatat este, că lipsa mare ce o simțiau, dragostea și alipirea sinceră a inteligenților cătră ei — au aflat-o, depărându-se cu cele mai plăcute impresii, mângâiați și încurajați.

Petrecerii i-a dat un avânt bun corul, căci el a animat pre toți.

A cântat frumos și corect mai multe pieze, dintre cari cele mai frumoase și mai cu interes ascultate de popor au fost »Răsunetul dela Crișana«, »Dorule odorule« și »Muzicanții dela Praga«.

Aplauzele nesfârșite și urările de »Să trăiască« au fost răsplata dibăciei coriștilor. Eu n-am de adaus nimic, căci pe cel ce seceră laude e superflu a-l mai lăuda, căci se laudă singur...

Înainte dragi coriști, faceți spor de acum tot așa, căci lauda și renumele vostru va străbate în lume, recunoscând fiind, că corurile bune contribuiesc mult la cultivarea poporului!...

După prestările corului cam la 11 oare noaptea a urmat masa comună când iubirea adevărată și sentimentele de simpatie dintre popor și inteligenți sau declarat și exprimat prin vorbiri însuflețite din partea mai multora.

Cu un cuvânt a fost frumos, căci frumos a trebuit să fie!

Iubit popor! Iubirea, alipirea și simpatia ce ai văzut-o cu ocaziunea petrecerii întărește o în inima ta așa de tare, încât sub nici o împrejurare să nu se clătească! Fi asigurat, că sentimentele acestea față de tine, inteligența le poartă în inimă curate și nefațarite, cu deosebire acum când trăind în timpuri grele ai lipsă de inimi calde pline de iubire sinceră!... Fi tot-deauna gata a-ți jertfi obolul pre altarul culturii nu numai în petreceri, ci și în lucrările reclamate de năcazurile noastre zilnice!...

Prin vorbe și prin exemple îndemnați și pre cei neîncredători încă, ca și aceia împreună cu noi să poată conlucra la propășirea neamului românesc!

Aibă și pe viitor încredere neclătită cătră conducătorii tăi firești, căci atunci fericirea va fi a noastră a tuturor!...

Succesul moral al petrecerii a fost înbucurător, asemenea succesul material în măsură cu neînsemnata taxă de intrare a fost mulțămitor.

Din conspectul de cassă se vede, că au încurs 131 cor. 80 fil. Cu suprasolviri au contribuit următorii: Dl. Alexandru Avram 1.80, Alexandru St. Buia 1.40, Ioan Marcu 2 cor; Iustin Sohorca 1.20, George Uza 1.20, Carol Orelt, 0.40 fil. Ioan Ogăgău 80 fil. Simion Alexi 40 fil. Ilie Măriuş 20 fil, Larion Solovăstru 80 fil. Alexandru Dărăban 60 fil, Teodor Mirțian 1.80, Claudia Ilieșiu 40 fil; Maxim Georgeș 80 fil, Karácsonyi Andrei 1.40, Iosif Wagner 1.40 și D. Avram (Maier) 80 fil.

Din suma totală subtrăgându-se speșele de 23 cor, 70 fil. a rămas un venit curat de 108 cor. 10 fil. care sumă s'a depus spre fructificare în favorul bisericii gr. cat. la »Isvorul« reun. de împrumut și păstrare în Sângeorgiul-rom.

Primească onor. contribuabili și cu deosebire cei cari au suprasolvit, cele mai călduroase mulțămite și pre aceasta cale.

Deie D zău, ca de unde s'a luat să se umple înzăcit și însutit. Fie, ca faptele bune, nobile și înălțătoare de inimă să fie urmate de toți ca așa cu altă ocaziune să pot înregistra un număr cu mult mai mare de binefăcători din comuna noastră!...

Sângeorgiul-român la 29 Noembrie 1905.

Din încredințarea comit. aranjator:

Iustin Sohorca,
învățător.

PARTEA ECONOMICĂ.

ACATUL.

Patria acatului este America de mează-zi, urde el ajunge o înălțime de 27 metri, cu deosebire în Virginia. De aceea s'a mai numit și acat de Virginia.

În Europa încă a fost cunoscută o specie de acat, încă de prin veacul al treilea după Christos, dar' fiindcă nu a fost îngrijită și cultivată cum se cade, a dispărut cu totul, făcând loc acatului din America.

Pe la începutul veacului al 17-lea (1600), adevărat pe timpul regilor francezi Henric al IV și Ludovic al XIII, acatul a fost adus apoi în Europa de cătră Ioan Robin.

La început acatul se cultiva mai cu samă pentru florile sale. Mai întâiu a fost adus și cultivat el în Franca, de unde apoi a trecut în Germania, ear' de aci în Austria, Ungaria, Italia și alte țeri, așa că astăzi mai nu există țară pe globul pământului, în care se nu se cultive acatul.

În Germania acatul a fost studiat mai de aproape și s'a recunoscut, că el merită să fie cultivat nu numai pentru florile sale cele albe sau roșetice, ci chiar și ca lemn de foc. În părțile de mează-zi ale Germaniei s'au și cultivat păduri întregi de acat. Prin aceste apoi s'au și îmbunătățit într'un mod vedit clima ținutului dimprejur.

La noi în Ungaria acatul a fost introdus cam pe la anul 1710, dar' nu s'a prea bucurat de o primire deosebită, până pe la anul 1827 când prințul Ferdinand de Coburg Gotha și-a primit posesiunile sale din comitatul Pestei, unde apoi a început a cultiva pe pustele sale năsipose păduri întregi de acat.

După pilda dată de printul Ferdinand, s'au apucat cei mai mulți posesori de pământ și au început și ei a cultiva acatul în mare cum se zice, fie ca gard viu împrejurul pământuri-

lor lor, fie ca pădure, așa că astăzi pe întinsele puste ale Ungariei, nu poți afla o colibă cât de mică dela care se lipsesc acatul.

Un avânt mare a luat cultura acatului atunci, când statul încă a început a-l cultiva într'o măsură mai mare în scoalele sale de economie, de unde apoi s'a lăsat în toate ținuturile ca răsaduri bune de sădit.

Acatului îi prieste mai bine în clima mai moale și dulce, unde adevărat poate crește și vița de vie și căstanul de casă, dar' și în ținuturile mai aspre crește, numai cât nu ajunge o mărime așa de însemnată, ci rămâne mic și pipernicit.

Nu-i prieste acatului în pământurile apătoase, sărate și de tot năsipose sau petroase, de oare-ce în astfel de pământuri nu poate vegeta de loc, citrebuie să se pustiască. Nici în pământurile espuse versărilor de apă, pe cari adevărat apa stă mai mult timp, nu-i prieste, ci începe a se usca.

Acatul are mai multe însușiri deosebite, dintre-cari noi vom aminti aci numai pe următoarele cinci: Mai întâiu acatul crește foarte repede, așa că cheltueala ce o face proprietarul cu cultura lui, curând îi se întoarce în dobândă, mai cu samă în cazul acela, dacă se cultivă ca pădure, ca astfel apoi să fie parcelată și tăiată.

A doua însușire deosebită a acatului e aceea, că se poate cultiva și în pământurile cele mai sărace: pe coaste și pe dealuri pleșugi, unde apoi prin rădăcinile lui cele estinse și prin creșterea sa repede, împedecă surparea acelora pe pământurile cele roditoare.

A treia însușire deosebită a acatului este aceea, că are un lemn alb bun de foc și chiar și pentru anumite lucruri de strugărie. Astfel în ținuturile lipsite de păduri el suplinește și lemnele de foc, cari sunt de neapărată trebuință pentru economia casnică.

A patra însușire deosebită a acatului este aceea, că el și după ce i-se taie trunchiul odrăsește din trupina aceluia și din rădăcinile lui alți surcei tineri, cari în curând ocupă locul acatului tăiat.

A cincea însușire deosebită a acatului este aceea, că își estinde rădăcinile foarte departe de trupină. Aceasta o face el nu numai ca să adune nutrețul de lipsă și de mai departe, ci și pentru aceea, ca prin rădăcinile lui se lege oare-cum pământul și se nu-l lase a se surpa.

Din aceste câteva însușiri pot vedea și economii nostri de ce mare însemnatate e cultura acatului pentru economie și cât de tare greșesc aceia, cari lase destule coaste și dealuri neroditoare nepiantate, ca să se surpe pe locurile cultivate cu bucate sau pe fâneațe.

Dacă însă pe la noi nu s'a făcut mai nimic în privința aceasta până acum, se fim siguri, că se va face în viitorul cel mai apropiat, de oare-ce chiar și legea deobligă acum pe proprietarii de coaste și de dealuri neroditoare, ca să le cultive cu anumite arbori de pădure.

Ioan Georgescu.

Căsătoria învătărilor.

— Disertație de Clement Janu, Iuv. —

(Urmare.)

Ca căsătoria să fie adevărat fericită să recere, ca nu numai muierea să poseadă însușiri bune, ci în schimb și noi bărbații prin purtarea noastră bună să câștigăm soțiilor noastre bune distracție și să nu le facem zile negre prin purtarea noastră dură, necorespunzătoare sau proastă, pentru-că poate să fie o muiere ori-cât de bună și înzestrată cu cele mai frumoase însușiri, dar' vездând că bărbatul seu, prin purtarea sa rea și destrăbălată, a nefericit o, foarte ușor poate să se strice și ea și să devină rea.

E de lipsă ca din când în când se cercăm societățile oamenilor inteligenți, precum și petrecerile oamenilor onești, ca așa împlinind și poftele muierei barem în parte, să se simtă fericită cu bărbatul ei.

Datorința bărbatului e să câștige înafară cele de lipsă pentru susținerea

VESELIA.

Foia glumeată a »Foi Poporului.«

Visul lui Spukăla.

Pe Jidovul nost din sat
»Spukăla l-a botezat
Dar' fiind că-e micuț
Lumea întreagă hotărîse:
Să îl cheme Spukăluț.

Spukăluț încolo-încoace
I-a rămas numele așa,
Așa încât chiar și nevasta-i
»Spukeluț al meu« — zicea.

Dar' s'ermanul zi și noapte
Să gândea neîncetat
Cum să scape d'acest nume
Ce lui nu-i era pe plac.

Chiar și-n somn acesta nume
Tot mereu îl auzia

Și ca să nu-l mai audă
Intruna să înturna

De pe-o parte pe cealaltă
Până când biet a ajuns
Cu capul oblu'n părete
Preste pat de-a curmeziș.

El crezând că crescut mare
Încât nu inchepe în pat,
Începe-a striga tare,
Cât ce gura l'a luat:

»Rebi! Rebi! scoli di grabe
»Și adu un luminare
»Che Moise fecut pe mine
»Mare, mare, foarte mare!

»Și de-acum lumi întreage
»Chind mai vine pe la noi
»Spukăluț nu î-mi mai zici
»Che me zice: Spukăloiu.

Petra O. Orițăneanu.

Mărunțișuri.

Soacră furată.

Săptămâna trecută un măestru din Niregyháza (Ungaria-nordică) a ucis un porc. Din întâmplare însă în aceeași zi a murit soacra măestrului, care boala de mult. Moarta a fost învilită în un lepedeu și a fost așezată în o odaie pe o masă până a doua zi. Noaptea au venit nește hoți, ca se fure porcul ucis. Din greșeală însă ei au spart ușa odăii, în care era întinsă bătrâna. Pin întunerea gândind că e porcul, au scos-o afară cu masă cu tot și au dus-o la marginea orașului în câmp, căci voiau să se împartă asupra prăzii. Acolo destăcând lepedeul și vездând că au furat un mort, de spaimă a fugit care încărău.

Soacra furată a fost găsită a doua zi dimineața de niște lucrători, stând întinsă pe masă în mijlocul câmpului.

familiei, ear' muierea se cruțe cele adunate.

La caz când vre-unul din soții de căsătorie devine bolnav, datorința celui sănătos e să îngrijască de el, arătând și prin aceasta iubirea, compătimirea ce o păstrează unul față de celalalt.

Un bărbat fidel dă socoteală soției sale de tot filerul câștigat și spusat și la caz dacă dânsa vede că banii se dau și pe lucruri, cari nu sunt neapărat de lipsă, dânsa nu lasă sau îl sfătuește să nu facă așa ceva.

Noi învățătorii avem datorința să creștem și instruăm nu numai pruncii încredințați nouă în școală, ci ca tată de familie trebuie să ne creștem și fiii nostri proprii, conform timpului și sistemului modern.

Muierile noastre sunt chemate să ne ajute la creșterea copiilor mai ales până la etatea de 6—7 ani, până-când stau sub nemijlocita îngrijire a mamei.

O mamă bună știe să și crească fiii săi în frica și iubirea de Dumnezeu, adică le dă o creștere religioasă-morală, care este baza creșterii. Sub îngrijirea învățătorilor fără îndoială, din pruncii creșcuți astfel vor deveni oameni onorabili și înțelepți, cari știu să-și iubească neamul și patria, ear' din fetițe, adevărate matroane și mame bune, pentru că cine începe bine acela și sfirșește bine.

În timpurile din urmă, adevărat că creșterea pruncilor e împreună cu mari greutăți și un învățător care pe lângă salariul său nu va mai avea la îndemână și ceva moșioară, numai foarte cu greu ar fi în stare să și crească copii după așteptare, mai ales dacă are și familie numeroasă.

Pe lângă toate acestea și în trecut și acuma sunt mulți oameni, cari nu dispun de avere, dar' pentru aceea știu să și crească copii și prin școli cu deosebire dacă sunt diligenți și cu purtare bună. Cu cruțare, paciință și sirguintă omul poate să și ajungă scopul.

Cunosc un învățător, care a servit vre-o 35—40 ani cu salariu mai puțin ca noi, avere nu avea, dar' pentru aceea astăzi are un fiu profesor de teologie

în Gherla, altul profesor gimnazial în Beiuș și 2, dacă nu mă înșel 3 fete învățătoare de stat.

Cum a putut să-i crească pe toți?

Așa că pruncii în casa părintească au avut o creștere bună, ear' în școală ei au fost tot cei dintâi și crescând mai marișori ei înșiși își câștigau cele de lipsă ca instructori la alți copii.

Feciorii fiind mai mari au scăpat de școală și devenind oameni cu pâne, au ajutat pe tatăl lor la creșterea fetelor.

Având deci mama o influință foarte mare asupra creșterii copiilor, e necesar ca soția învățătorului să se priceapă la aceasta și încă bine.

Pruncii fac ceea-ce ved că fac și părinții lor; pentru aceea atât învățătorul, cât și muierea lui se se ferească nu numai în afară de a săvârși fapte rele eventual a să purta inconvenabil, ci și în casa lor în mijlocul familiei trebuie să fie la culmea chemării lor de părinți.

Noi învățătorii trebuie să ne nișuim mult ca și prin creșterea pruncilor nostri să dăm exemplul altora; aceasta cu atât mai virtuos, că mulți oameni de ai nostri mai ales dela sate se ocupă foarte puțin cu creșterea copiilor și pun foarte puțin pond pe educarea lor.

Mai mult să îngrijesc de creșterea și îngrijirea unui vițel sau purcel bun, decât de creșterea unui copil.

Trebuie să ne ferim totdeauna de expresiuni proaste la adresa copiilor, ca: mâncate-ar posna, minunea, comedia, porcule, căne, calule etc.

Se întâmplă de multe-ori că pruncii sunt pedepsiți, din o cauză sau alta, de care-va părinte, atunci celalalt la rîndul său trebuie să aproabe și el pedeapsa aplicată, chiar de ar fi c'am mare, nu după cum au datina mai ales unele muieri, cari văzând pe bărbații lor pedepsind pruncii neascultători, strigă ca din gură de șerpe: »Noa li omori, hoherule, blăstematule... doară el e mic ce știe el, lasă-l că doar n'o făcut nimic«, și alte câte și mai câte.

Văzând copilul că mamă-sa îi prinde parte, în loc să se coreagă, de altă dată face și mai rău.

Din acei băieți devin apoi niște ștregari de ordinea primă și după-ace devin mari bat ei pe acei părinți, cari n'au fost în stare să și facă datorința de părinte, crescându-i rău.

(Va urma.)

Șoareci — bețivi...

Să nu credeți oameni buni că doară spun vre-o poveste, sau vreau să fac vre-o glumă cu șoarecii mei; cele-ce le scriu aci, sunt lucruri adevărate.

De cumva stați la îndoială și nu vă vine a crede, atunci nu rămâne alta decât să încercați și d-voastră ca mine, — și vă veți convinge...

În anul 1901 eram învățător în comuna F. aveam o odaie de locuit frumoasă, nici mare nici prea mică și numai potrivită pentru un om singur. Las că și eu grijeam prin odaie, măturam regulat în toată săptămâna — odată, ba câte odată și la — două săptămâni.

Să întâmpla însă de multe-ori de n'aveam răgaz nici barem să duc gunoiul din casă afară și așa în grabă îl mai venturam câte-odată și pe sub pat. Nu se vedea...

Pisică n'aveam. Șoareci însă atâția, mai ales pe sub pat, încât de i duceam la tîrg doar căpătam atâta pe ei, cât să cumpăr întreagă avere a baronului B. de la-noi din sat.

Ce-am făcut odată?!... am sfîrșit pe podine pâne muiată în rachiu, ba mai pun și o farfurie în mijlocul odăii, cu rachiu bine îndulcit.

Ce să vezi?! Preste noapte vin șoarecii mei potop, mîncă sfîrșimăturile, beau la rachiu și apoi fin te băete la țtăeli, la jocuri, sărituri, un zgomot mîi om de D-zău și o treabă prin odaie fără nici o sfială, de-mpărea că ei plătesc chiria casei și nu eu; era ceva ne obicinuit. — S'au îmbătat muzicanții mei prostește...

Așa?! Pe mîne seară 'i invit din nou la un banchet, dat în onoarea colegului meu P. dară de data asta aduc din vecini și o pisică blîndă.

Să începe din nou petrecerea cu rachiu; și când era veselia la culme, slobod pisica, care îndată a omorît vre-o 3 șoareci.

Mîne seară eară!... ba mai chem și pe un vecin să vadă minunea.

Nu s'au betegit...

În un sat din Sécuime medicul cercual a cercetat cocioaba unui Sécui sărac, care avea o singură chilie, în care însă ședeau împreună gazda, nevasta lui, 5 copii, 2 porci și câteva găini.

— Iános gazda zise, medicul — nu e sănătos a ținea cu voi în casă porcii și găinile.

— Nu? zice mirat Iános. D'apoi, că porcii și găinile 'i-am ținut și iarna trecută cu noi în casă și nu s'a betegit nici unul.

Țiganul cu oi.

Un țigan avea o oaie, care-i perise. Mergând el supărat pe drum, îl întreabă un Român, care-l întâlnește: Da ce ești așa de supărat țaraoane?

Da cum să nu fiu supărat, răspunse țiganul, când mi-au perit oile.

Și multe ai avut, îl întreabă Românul.

— Una albă și mai puținele negre, răspunse țiganul.

G. D.

Dela cărcimă.

»Bine mă« zice Smărănda
Dela cărcimă ear' îmi vii?
Cu par-am să dau în tine.
Am să-ți dau în cap să știu.

»Bine fă« zice Tănase
Tu știi una ca nebuna,
Trebuie să vin ș'acasă
Nu pot sta acolo într'una.

COLINDE

Culese de I. Abrudean Toboleanu, inv.

I.

Pogorît-s'au pogorît
Corinde-mi, Doamne corinde*)
Dumnezeu pe acest pământ
Ca să vadă și să creadă
Ce fac tarii cu ne tarii
Și domni cu iobagii
Se luară se duseră

*) Să repetează tot după al doilea rînd.

Pân la un loc
Pân' la un mijloc
La casa bogatului.
Cum în casă ei intrară
Sara bună le dădură
D'aveți sălaş să ne dați?
Și un locuș să ne culcați?
Sănătoși voi coldușei
Și oameni de tot mișei
Avem sălaş din bogat
Nu-i pentru voi de culcat
Sălaşul nost nu-i de voi
Ci-i de niște domni ca noi
Se luară se duseră

Pân la un loc
Pân la un mijloc
La casa săracului.
Cum în casă ei intrară
Sară bună le dădură
— Sănătoși voi oameni buni
D'aveți cină să ne dați
Și sălaşi să ne culcați
Avem cină da-i puțină
Că n'am avut nici ojină

De data asta însă umblau șoarecii mei în dreapta și stânga pe sub pat și pe sub lavițe; dară ca să se mai apropie vr'un puiu de farfuria cu rachiu — te-a ferit D-zeu.

M'am pus pe gânduri — și am zis:

— Doamne! viețuitoarele aceste mici pare-că știu, că de mai beau eară rachiu, sunt espuse primejdiilor — și eată-le, că acum să teresc de el, ca de para focului.

Pe când noi, noi oamenii înzestrați dela D-zeu cu minte și cu înțelepciune, vedem că rachiuul ne ruinează din zi în zi și ne împinge la fel și fel de nenorociri, lipse și primejdii și noi — tot n'avem atâta judecată în cap cât un șoarece, ca să nu-l mai bem și să ne ferim de el...

De atunci până în ziua de astăzi, când ved pre-un om beat îmi vine să zic:

— Sărmane, tu n'ai atâta judecată în cap, cât un pui de șoarece.

Em. Suclu.
inv. în Măgăroi.

Ilustrațiile

„Călimdarului Poporului.”

Când am intrat în iarnă și să se apropie sărbătorile Crăciunului, cum e acum, omul cu rânduială își cumpără călimdar.

Pentru țeranul român și în genere pentru oamenii noștri dela țară cel mai potrivit și mai bun este »Călimdarul Poporului« pe 1906 fiind că e făcut anume pentru trebuințele lor, e bogat în materie și cu toate aceste cei mai ieftin (40 bani și porto 5 b.)

Dar' în afară de cuprinsul său bogat, »Călimdarul Poporului« pe 1906 are 19 ilustrații frumoase, cari sunt următoarele:

În fruntea Călimdarului se află chipul Biserica catedrală ortodoxă română din Sibiu în esecute foarte fină și fidelă. Este o adevărată podoabă. Biserica a fost sfârșită în anul acesta și va fi sfințită în primăvara viitoare.

Urmează portretul regretatului scriitor Ioan Pop Reteganul, apoi

Chipul Impăratului Japoniei *Mutshito*

Un port românesc: *Mocani bătrâni din Săcele.*

Și-și făcea d'o pogăcea
De-unde S. Pătru rupea
Dumnezeu mai tare o sporea
Se luară se duseră
Pân la un loc
Pân la-un mijloc
Dzeu din grăiu grăia
Uită-te Petre 'n stânga
Și vezi Petre ce-i vedea
Nu mă ținea Doamne mult
De ce ved' mă îngrozesc
Ved' casa bogatului
În mijlocul iadului
Uită-te Petre 'n dreapta
Să vezi Petre ce-i vedea
Ține-mă Doamne mai mult
De ce ved' întineresc
Ved' casa săracului
În mijlocul raiului.

II.

Colo sus pe lângă lună *)
Mândru arde o lumină

*) Se cântă după fiecare rând să nice: Florile dalbe.

Apărarea Port-Arthurului de Ruși:
Lupta cu tunurile.

Duel vechiu japonez: *Deprindere în lupta cu săbille pe un vapor japonez.*

Țeran japonez.

O glumă ilustrată.

Portretul dlui Tudor cavalier de Flondor.

Portretului răposatului Ioan V. Russu.

O altă glumă ilustrată.

Prințul Moștenitor al Germaniei.

Princesa de Mecklenburg-Schwerin. nevasta prințului moștenitor al Germaniei.

Generalul Linevici, comandantul oastei ruse din Asia.

Admiralul japonez Togo.

Archiepiscopul *Strossmayer*.

Președintele Statelor-unite din America, *Roosevelt*.

Buciumul și Tulnicul.

Toate aceste ilustrații sunt actuale și executate foarte frumos, așa că singure acestea sunt vrednice, cât costă călimdarul întreg.

Prețul călimdarului se poate trimite de-odată cu abonamentul la »Foaia Poporului«, fiindcă ast-fel se cruță porto.

Rugăm pe iubii noștri cetitori, să binevoiască a recomanda »Călimdarul Poporului« pe 1906 în cercul prietenilor și cunoscuților lor.

SFĂTURI.

Impotriva răgușeilor. Impotriva răgușeilor e foarte bună apa sărată, cu care gargarizăm (ne clățărăm gâtul) de câteva ori pe zi, cu deosebire dimineața și seara.

— E bună apoi impotriva răgușeilor și durerilor de gât și miera de stup, luată seara și dimineața topită în lapte, cum și cu pâine.

Folosind o zi două unul din aceste leacuri, răgușeala trece de tot.

*

Dar' aceea nu-i lumină
Că-i un scaun de odihnă
Dar' pe scaun cine șade
Maica sfânta-ș dăruște
Cu mătură de aur
De noaue rele gozurile
Și să strângă gozurile
Sus pe peatră le aruncă
Peatra-n patru se crepă.
Colțurile se luminează.

III.

Colinda si. Nicolae.
Sfintul Sinicoară
Mândru-l așteptară
Cu făclii aprinse
Cu măsura întinsă
Vezură-l venind
Cu călușul alb
Albu-i de spumat
De sudori ciuntat
Unde-ai zăbovit
Că eu am întâlnit
Nouă corăbii
Pline de suflete

Șterpirea căpușelor de pe oi Când curățim grajul cailor să ducem balega în staolul (ocolul) oilor și să o punem în două trei unghete. De mirosul ei căpușele se prăpădesc.

Știri econ., comerc., jurid., industr.

Târgul Sibiului în Ianuarie 1906 se ține în următoarele zile: Târgul de vite cunute în 4 și 5 Ianuarie; târgul de cai în 6 și 7 Ian. ear' în 8 Ian. ziua târgului. Meseriașii și neguțătorii, cari voesc să vândă marfa în târg, sunt obligați a-și aduce cu sine certificatul de profesiune. (industrial).

Opreliște. În Austria e oprit transportul porcilor din cercul Vințul-de-jos și Ighiu, comitatul Albei-int., și din orașul Alba-Iulia, apoi din orașul și cercul Sebeșului (comitat Sibiu). Causa e boala de porci.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Din Brad (lângă Sibiu).

(Urmare).

Ioan Lancrăgean, Ioan Lupșa, Ioan Sârbu, Sebeșul-săsesc câte 25 c.; Simion Ionuțiu, Chirpăr 50 c.; Ioan Göbel, Szatna 25 c.; Vasile Sivanu, 50 c., Alexandru Muiu, 10 c., Ioan Ungurean, 10 c., Săsciori; Ioan Dudur, Cârța 25 c.; Ioan Coman, Săsciori 25 c.; Ilie Dragiciu, 15 c., Dumitru Radu, 5 c.; Ioan Drăghiciu, 20 c., Vasile Basarab, 25 c., Săcari; Andreiu Leancu, 10 c., Dumitru Dan, 50 c., Șeica-mare; Vasile Ignat, Săsciori 5 c.; Ioan Radu 25 c., Petru Henegariu, 25 c., Nicolae Opreția, 15 c., Pavel Păcurariu, 10 c., Ioan Herlea, 10 c., Sebeșul-săsesc; Ioan Coman, Păuca 15 c.; Dumitru Budarcu, Vâlț 15 c.; Ioan Lup, Basnea 20 c.; Ioan Dragomian, Vâlțiu 20 c.; George Porea, Mediaș 25 c.; Ioan Moga, Vâlțiu 20 c.; Ioan Surdu, Tătărlău 25 c.; Vasile Telea, 25 c., Vasile Duma, 10 c., Stefan Sămertinean, 40 c., Ioan Surdu, 25 c., Ioan Duma, 25 c., Ioan Șerban, 25 c., Boiaru; Ioan Luca, 25 c.; Vasile Puia, 50 c., Ilie Gavrilă 50 cenți, pentru Ioan și Ana Gavrilă, morți 50 cenți.

Trebuie îndreptate
Pe sub mâna dreaptă
Pe ușe de raiu
Raiu-i luminos
Bun loc și pompos
Cele mai greșite
Trebuie îndreptate
Pe sub mâna stângă
Pe ușe de iad
Iadu-i întunecos
Rău loc de pompos.

IV.

Pe o creangă de paltin *)
Cântă-un gângoraș galben
Nime în lume nu-l aude
Numai Iuon Sântion
El din graiu așa grăia
Ce câni tu gangore așa
Da cum sfinte noi cânta
Că numa un frate am avut
Și nu știu de ce-o perit
O cătană s'ar fi dat

*) După fiecare rând să nice: Domnul și Doamna.

Avrig. Andreiu Bartusiu, 25 c., (George) Gligore Bartusi 50 c., Maria Bartusi, 50 c., Şulumberg; Nicolae Putica, Paloş 10 c.; Petru Marton, Orsick Isfanu, 25 c., Săcădate; Dionisie Stuchireanu, Ioan Bozoşan, 25 c.; Gligor Guita, Dicio-Sân-martin 50 c.; Izrail Banea, Velţiu 50 c.; Mihailă Almăşan, Sighişoara 20 c.; Petru Uoana, 10 c., Girion Ursu, 10 c.; Vasile Precup, 10 c., George Tărchilă, 20 c., Simion Aldea, 10 c., Ilimbavu; Ioan Halăr, 10 c., Nicolae Halăr, 20 c., Stefan Boldi, 20 c., Saschiz; Alexandru Bucur, George Giora, Ioan Cotaru, Maria Cotoră, Ilie N. Haşegan, George Popa, Lazar Velţianu, Vasile Mărginean, George Velţianu, Petru I. Diaciu, Nic. Gavrilă, Stefan Lungu, David Baciu, George Suci, Nicolae Popa, fiecare câte 50 cenţi, toţi din Veştem; Petru Sanfir, Pian 50 cenţi; Dumitru Milea, George Hurubean, Alexandru Velţian, câte 50, Stefan Sbărcea, 30 c., G. Dărăbanţiu, 50 c., Stefan Bozdoc, 25 c., Dum. Burubean, 50 cenţi, din Veştem; George Milea, din comuna Veştem a dat 1 dolaru pentru sf. biserică din comuna Bradu (comit. Sibiu) şi, şi l-a retras îndărăpt, să trăiască la mulţi ani. Ioan Dănilă, Ioan Mutu, Nic. Brana, Moşu câte 25 cenţi; Mănoilă Todorescu, Bradu 1 dol., Ioan Todorescu, Cornăţel 50 c.; Ioan Gligor, 25 c., Ioan Pandrea, 20 c., Zoltan; Teodosie Gablea, Părâu 25 c.; Ieroftai Bărdaşiu, Zoltan 10 c., Mihail Sirbu, Zaharie Moldovan, Florea Moldovan, 25 c., Sighişoara; Ioan I. Pandrea, Zoltan 25 c.; Nicolae Puşcaşiu, Sighişoara 10 c.; Zaharie Bărdaşiu, Siarpatoc 25 c.; Stefan Sirb, Sighişoara 25 c.; Mihailă Ciovea, Sighişoara 20 c.; Petru Drăgan, 20 c.; Ioan Maieru, Fieraz 15 c.; Achim Boieru, Siona, Ioan Căltia, Ioan Folea, Ioan Urdea câte 25 c.; Toma Urdea 20 c., Bucur Radulea 25 c., Maria Capeta 25 c., toţi din Şona; Nistor Bunchie, Şarcaia 25 c.; Alexandru Rigu Velţ 20 c.; Ioan Rotariu, Velţ 20 c.; Ilie Spineanu, Boian 10 c.; Simion Muntean, Balomiru 10 c.; Onica Vulcu, 5 c.; Rotariu Zaharie, Alţina 15 c.; Simion Binţinţianu, Alţina, Ioan Miclea, Sibott, Ioan Cristea, Sibot câte 5 c.; Axente Ciobotea, Balomiru 10 c.; Toma Stoisor 20 c., Toma Mujaju 10 c., Vasile Sarchiz 15 c., Ioan Rîşivoiu 10 c., Nicolae Căldărea 10 c., Ioan Chidu 20 c., Vasile Stoisor 10 c., Ioan Carpenean 10 c., Ioan Simion 10 c., toţi din Porceşti, Mihail, Bărza Selişte 1 dol., Lazar Marcu Galeşiu 25 c.; Nicolae Baciu 5 c., Nicolae

Ori în mare a picat
Ori pe raza soarelui
Ori e'n uşa raiului
Unde 'n cuie şi descuie
Şi slobozi suflete.

V.

Din cea verde corabia
Jidovi pe cine aleg
Pe fiutul maicei sfinte
Restignindul pe cruce
Şi mergând s'a întâlnit
Cu trei fete de jidov
Lea 'ntrebat ca de ce fel's:
Na-ţi văzut pe fiul meu
Nu lam văzut zoacea
Că de l'am fi şi văzut
Nu lam vrut fi cunoscut
Da cum se nu'l cunoasteţi.
Fiul meu îi cunoscut
De din jos pe chiotori
Scrise-s sfinte serbatori
De din sus pe la măneci
Scrise-s sfinte Dumineci.

Flore 5 c., Ioan Baciu 50 c., Salomia Baciu 50 c., Iosif Hendea 10 c., Crăciun Bura 10 c., Ioan Barb 10 c., Ioan Siandru 10 c., Iosif Tomaşiu 15 c. toţi din Vinerea; Szabo Sandor Vámos galfalva 25 c., Szabo András, Vámos galfalva, Arton Eross 272 Grenond. Cleveland Ohio, Ioan German, Nicolae Luca, Ioan Suci, Iacob Cristea toţi din Aciliu, Ioan Peana, Gurarului; George Puffu Maneci Munteni, Bucureşti câte 25 c.; Pavel Stoica, Cohalm 10 c.; Toma Murgan, Jibot 25 c.; Nicolae Falamaşiu, Dostatu 40 c.; Ioan Bura 50 c.; Simion Crăciun 10 c.; Ioan Tomaşiu 10 c.; Ioan Borjocu 15 c., Ioan Crăciun 10 c., toţi din Vinerea; Ferdinand Nuvretil, Hunyad 40 c.; Franzi Turc, Toplitz 20 c.; Dumitru Prisca Braşiov 20 c.; Simion Vasile, Vinerea 10 c.; Maria Proetz, Jibot 20 c., Nicolae Turban, Săscule, Constantin Cernatu, Săsciori, Ioan Dumbrova, Săsciori, Ioan Caputa, Săsciori, Stefan Oltean, Dealu, Zaharie Manciu, Agnita, Simion Radu, Agnita, Miron Petru, Cohalm câte 25 c.; Ioan Bascu, Răhău 10 c.; Nicolae Neaga, Beşimbav, 20 c.; Emil Stan, Besimbav, 25 cenţi. (Va urma.)

CRONICĂ.

Foi noue. Cu anul nou vor apărea mai multe foi noue. Anume deputaţii nostri din diată cu alţi fruntaşi vor întemeia un mare organ politic naţional, ca un capital pe acţii de 250 mii cor. Ziarul va eşi în Budapesta.

În Sibiu asemenea apare o foaie cotidiană, edată de o societate pe acţii.

În Bpesta în tipografia »Luceafărul« va eşi o foaie umoristică.

În Braşov a apărut foaia săptămânală »Deşteptarea«, revistă culturală, economică şi socială.

În Orăştie ese »Foaia interesantă« ca adaos ilustrat la »Libertatea«.

În Cluj va eşi foaia lunară »Orizonul«, redactat de dl V. E. Moldovan, cum am anunţat deja.

Dorim tuturorora vieţă lungă!

Legătura de telefon cu Bucureştii. Am amintit, că în 14 l. c. s'a deschis linia telefonică între Bucureşti şi Budapesta. Pe aceasta linie se poate vorbi cu Bucureştii din următoarele locuri: Budapesta, Alba-Iulia şi Cluj, cu taxa pe 3 minute 3 cor. apoi din Braşov, Ciuc-Szereda, Sibiu, Sighişoara şi Seps S.-Georgiu cu taxa pe 3 minute 2 cor. 50 bani. Afară de taxa aceasta pentru chemarea persoanei respective la oficiul telefonic se mai plăteşte 1 cor.

Reşiţa comună mare. Representanţa comunei Reşiţa a hotărît se prefacă Reşiţa în comună mare. Plata notarilor a urcat-o la 2400 cor. Pentru lucrări în comună, precum fântâni publice, apeduct etc. s'au votat 2400 cor.

La temniţă. Dl Iuliu V. Ioanovici, fost redactor responsabil al »Libertăţii« din Orăştie, şi-a început în 20 Decem. n. la Seghedin pedeapsa de un an temniţă de stat pentru poezia »Roata dela Belgrad« scrisă de dl V. E. Moldovan şi publicată în »Libertatea«. Totodată redacţia foii »Libertatea« a plătit pedeapsa de 1000 coroane, dictată în procesul contra dlui Ioanovici.

Elevii şcoalelor de stăt. După statistica făcută de inspectorii şcolari, numărul elevilor înscrişi la şcoalele populare în anul şcolar 1905-6 este în total de 359,264 din cari 183,085 băieţi şi 176,179 fetiţe. După limba maternă jumătate au fost unguri. Români au fost 33,677, ceialalţi Nemţi, Slovaci, Sârbi etc.

Dar. Doamna Luisa Făgărăşan din Făgărăş în urma împăciurei încheiate între moştenitorii reşosatei sale sore Zinca Roman, născ. Cepeş a trimis la cassa reuniunii femeilor române gr.-cat. din Făgărăş suma de 500 cor. ca dar din partea surorilor şi fratelui său întru amintirea neuitatei lor surori.

Alice Roosevelt, fca poporalului president al Statelor-Unite din America, s'e mărită după un senator. Nunta va fi în 22 Februarie 1906 când se vor face sărbări în toate părţile în Statele-Unite.

Sfinţire de clopot. Din Miheş ni s'e scrie că în 10 Decemvrie st. n. a. c. s'a îndeplinit actul sfinţirii, a clopotului celui nou la bis-rica gr.-or. rom. cumpărat de bun i credincioşi nostri poporeni de acolo Ioan Todea şi soţia lui Maria Suci, tot-odată s'a sfinţit şi turnul bisericeii, care din nou s'a renovat şi un potir de aur, şi altele. A tul sfinţirii l'a condus dl Iovian Murăşan, protopresbiter în Turda cu preotul locului Petru Şulean, popor au fost mult şi şi din alte comue din vecinătate. După finirea actului sfinţirii au fost prânz comun la parochul locului Petru Şulean unde s'a ţinut multe toaste. Fiind prezenţi dăruitori mai de frunte şi membrii comitetului etc. abia seara la 6 ore ne-am despărţit cu toţi, ducând fiecare cu sine cele mai bune impresiuni atât din actul sfinţirii cât şi din poveştele date de protopresbiterul nostru că cum trebuie să fim şi ce trebuie să facem pentru a putea înainta.

Bulgaria contra emigrării. Din statele Balcanice asemenea emigrează mulţi oameni la America. Guvernul Bulgariei a luat măsuri pentru a reduce emigrarea. Dintre aceste măsura cea mai însemnată este, că numai aceloră se dau paşapoarte, cari pot arăta, că au mijloace ca să le fie asigurat traiul cel puţin pe o lună.

Palatul parlamantului ruseso. După în Rusia e în toiu rescoala, guvernul a publicat concurs pentru zidirea casei legiuitoare. În sala de adunare vor fi locuri de şezut pentru 950 de deputaţi. Jur împrejur vor fi loje şi galerie pentru public. Lojea Ţarului va cuprinde 12 scaune, a corpului diplomatic 20.

Muşcaţi de un câne turbat. În Deva au fost muşcaţi 11 oameni de un câne turbat; ei au fost duşi în spitalul contra turbării (Pasteur). Cănele a fost puşcat.

Foi confiscate. În timpul din urmă au fost confiscate din partea procuraturii mai multe foi ungureşti, pentru articli în cari s'e vatemă persoana M. Sale. Mai de nou a fost confiscată din aceasta cauză foaia »P.-Hirlap«.

Pentru un clopot. Pentru cumpărarea unui clopot la biserica gr.-or. română din Copşa-mică a făcut o colectă Dumitru Lascu, aflător în Pitsburg Pa, (America) la care au contribuit următorii:

Dumitru Lascu, Vasile Jampa. Ioan Ploesiu, câte 4 dol., Mărian Ploesiu, 2 dol., Székely Iános, 1 dol. 50 bani, Török Marton, Kemendi Elek, Molnár Maria, Molnár István, huszar, Benke Ferencz, Székely Gergely, Székely Pál János, Horvát István, Todor Solomon, din Copşa-mică, Dumitru Paul Frăua, fiecare câte 1 dolar; Benke János, Varga Gerg Benke Gerg, Copşa mică 50 c., Ioan Mărginean, 1 dol., Székely Ferencz, Cika Sandor, Csiko Gergey, Mihail Suster, Şola, Augoston István, Augoston János, Catuna Gergely, fiecare câte 50 cenţi; Poli Lorene, Kristur, Gereb Marton, Copşa-mică, Mihailă Servert, Proştea-mică, Nicolae Costea Hoghlag, Dumitru Someşan, Vasile Dudas, Dumitru Grapa, Vistea-de-jos Gligor Şonea, Hobilag, Iohan Philip, Iaeustorfi, Iohan Delling, Ioan Varga, Veseudu fiecare câte 25 c., Ioan Varga, Văsăud, Ioan Tomuţa Agnita, Maik Sznép Şoala, Mihael Remert, Dărlós, Valeriu Băilă, Vorumloc, Ioan Varg, Văsăud, Vasile Tiuca, Ignat Tiuca, fiecare câte 25 c., Martin Marton, Copşa-mică, Iohan Fridrich, Agărbiciu 10 c., Iohan Les Agărbiciu câte 10 c., Szilagy Alberti, Bögöz 25 cenţi.

Daruri de Crăciun și Anul-nou. Să obișnuiește și la noi tot mai mult a să face la Crăciun și Anul-nou daruri în sinul familiei (ntre soți, la copii etc.) și prietinelor etc.

Cele mai bune și mai potrivite daruri de felul acesta sunt cărțile.

Spre acest scop recomandăm: Biblioteca »Foi Poporului« 7 nri à 20 b. 1 cor. 40 bani, porto 10 bani.

»Călințarul Poporului« pe 1906, călăuza omului pe 1 an de zile (45 b.)

Chipul catedralei, podoaba ori cărei case românești, costă 60 bani, în ramă de hârtie groasă 1 cor. (porto 10 b.)

Abonarea »Foaii Poporului« pe 1 an 4 cor. 40 bani: un dar, cel primește cineva în decursul unui an întreg.

Prețul acestora se poate trimite deodată cu abonamentul la foaie.

Totodată amintim, că la redacție se află de vânzare frumoase cărți postale ilustrate de Crăciun și Anul-nou, cu text românesc.

Inspectorul școlar al comit. Sibiu Dr. Iuliu Vértesy a fost strămutat tot ca inspector în comit. Heveș (Ungaria). Cine-i va urmaș nu se știe încă.

Poetul Goga la Regina României. Am amintit, că volumul de poezii, scos de dl Octavian Goga, a fost primit cu mare însuflețire și în România, ear' poetul, aflându-se în București, a fost mult serbătorit. Intre altele el a fost invitat și la Curte, de către Regina care a voit să-l cunoască.

Audiența a durat trei pătrare de oră. Maj. Sa a fost foarte veselă, că a făcut cunoștință cu distinsul poet și i-a spus, că va traduce poeziile lui Goga în limba germană, ca să le poată ceti și Nemții. La trei zile după aceasta, poetul Goga, cedând cererilor, a ținut o conferință la Ateneu în fața damelor din cea mai înaltă societate bucureșteană, cetind și interpretând mai multe poezii din volumul seu. Publicul distins l-a răsplătit cu aplauze viforoase.

Maturitatea. Examen de maturitate se chiamă la noi acel examen, cu care băiații sîrșesc o scoală de mijloc (gimnaziu, reale, comerciale) și care fi îndreptățește apoi a se înscrie la o scoală înaltă. Ministrul a regulat acum prin o ordinațiune ordinea acestui examen. Băiații vor avea să facă numai trei lucrări în scris: din limba maghiară (română), din I. latină și matematică și la verbal vor fi examinați din următoarele 5 studii: I. maghiară, I. latină, istorie, fizică și matematică.

Noua ordinațiune intră în vigoare cu 1 Ianuarie 1906.

Poliția de graniță. Ministrul a numit personalul poliției de graniță, anume căpitani, concipienți, practicanți, inspectori polițiali etc. Intre mulțimea celor numiți abia sunt 3—4 Români.

Ora de închidere a cancelariilor advocaționale. Precum se știe, orele de serviciu în cancelariile advocaționale durează până la 6 seara. În capitală s'a pornit între candidații și ajutătorii de advocați o mișcare interesantă cu scool ca ora de închidere a biroului, care în cancelariile advocaționale din capitală este ora 7 seara, ba chiar și mai mult, să fie fixată în lunile de eamnă pe ora 6 seara, ear în lunile de vară pe ora 5. Această mișcare pe semne nu poate avea rezultat, pentru că s'a constatat, că ora nouă de închidere se poate introduce numai în acele cancelarii, în cari se lucrează cu mașina de scris Original-Remington-Standard, căci aceasta săvârșește lucrul de 4 ori mai iute, decât scrierea cu mână, și are apoi avantajul mare, că actele în mai multe exemplare, cu text egal, le scrie în același timp și în aceeași formă de tipar. Luând în considerare, că încă si azi în o parte considerabilă a cancelariilor se scrie tot cu mână și nu cu mașina de scris, candidații și scriitorii vor fi exchiși dela reforma binefăcătoare și încă când nu se introduce și în cancelariile lor mașina de scris Remigton,

cunoscută ca avantațioasă în toată țeara. — Această știre o luăm din foile din capitală și deoarece mulți mulți din cetitorii noștri s'au adresat la noi cu întrebarea, dacă și unde se pot procura aici în țară mașini de scris Original-Remington-Standard, aducem la cunoștința celor pe cari îi interesează, că etablismentul pentru vânzarea acestor mașini se află în Budapesta, la firma Glogowski & Co. Andrassy út 12/a. 303 1—1

Cas de moarte. În Borgo-Murășeni a răposat în 21 Dec. c. Ioan Murășan, inv. în al 53-lea an al etății. Inmormântarea s'a făcut în 24 Dec. c.

Hoție îndrăzneată. În Marsilia, oraș mare în Franția, 10 oameni armați cu revolve au atacat ziua pe stradă o căruță de postă, care ducea bani. Ei au pușcat pe servitor, apoi s'au urcat repede în trăsura și au fugit cu ea, fără să poată fi prinși.

Cormelini. Vestitul ilusionist și memotechnic Carmelini dă Luni seara în 1 Ian. c. 1906 o reprezentație de adio în »Unicum«.

Carmelini pleacă apoi la Făgăraș. Atragem luarea aminte a publicului asupra interesantelor sale producții.

La fondul de 20 bani al »Reuniunii sodalilor români din Sibiu« pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare, prin dl Nicolae Stoica, s'au mai dăruit: Iosif Barbu, restaurateur 60 bani; Ioan Marcu, cul-tip. 40 b.; Octavian Morar, ped. c. II. 30 bani; Ioan Pinciu, cul-tip., Pavel Imbăruș, m. vâpșitor, George Simtion, oficial la tribunal, George Nicola, oficial la tribunal, George Limpede, sod. cism. și Dumitru Stângu, oficial fie-care câte 20 bani.

Fabrică de mătășă. Guvernul are în plan a întemeia în Ardeal și anume în Câmpie o fabrică de mătășă. Vor fi aplicați 300 de lucrători. În Ghiriș se va deschide un oficiu de schimb de coconi (mătășă). Incredințatul ministrului a adus 30 mii de frăgari pentru a fi plantați pe drumuri.

Convocare. P. T. membrii ai »Reuniunii de inmormântare din Beclean, sunt prin aceasta poțtiți la I-a adunare generală a Reuniunii, care se va ținea în 10 Ian 1906 la 10 ore a. m. în localul școalei din Beclean. Obiectul: a) Darea de seamă asupra merșului din anul 1905, b) Eventuale propuneri. Beclean, la 24 Dec. 1905. Nicolau Clonța, director.

Producții și petreceri se fac a doua zi de Crăciun în: Ocna Sibiului, Teiuș, Reghinul-săsesc și Mediaș. Programele, neavând loc azi, le dăm în nrul viitor.

Miliția trimisă pe satele din Zărand, în urma știrilor false de rășcoale, a fost retrasă din Brad și Hălmațiu. Gendarmeria înmulțită mai rămâne, deși nu-i nici o lipsă de ea.

Aci amintim ca curiositate, că notarul Bărdy din Soborșin (comit. Arad), a făcut perchiziție în biserica gr.-or. română de acolo căutând arme ascunse, dar' firește, n'a găsit nimic.

Primarul Dejului. Represntanța orașului Dej a ales în 22 Dec. c. de primar al Dejului pe singurul concurent, Eugen Ilosvay, fost consilier orășenesc.

Au apărut și ni s'au trimis la redacție: Cărticele ilustrate în colorii, în editura librăriei Ciurcu, povești și istorioare, foarte potrivite ca daruri de Crăciun pentru copii, cum sunt: Cenușotca, Prințul-Ariciu și prințesa broască. Imblăciul din cer, fie-care — 08 b.; apoi: Rozioara din spini, Rozalba; Bonetă-roșie fie-care cu câte 32 bani, mai departe: Carte de rugăciuni pentru tinerimea școlară, ed. III ș. a.

— Trustul și petrolul român, de G. Popovici, București. Prețul 2 Lei. Să ocupă

cu afacerea petrolului, de care pământul României e atât de bogat.

— Puterea credinței și operațiunea ei magică, de Isidor Ieșan, Brașov. Prețul 5 cor. porto 30 b.

Agentura Unio și întreprindere comercială în Brașov este o întreprindere de mijlocire și comercială de mare folos pentru public. Ea mijloacește tot ce se ține de cumpărare-vânzare, arândă, cum și tot felul de afaceri comerciale. Atragem atenția publicului asupra inseratului din nr. de azi și-l stătuim a să tolosi cu deplină încredere de aceasta bună agentură.

Daruri de Crăciun pentru săracii noștri.

La apelul nostru pentru daruri, ce se se împartă la serbătorile Crăciunului între săracii noștri, au binevoit a mai dăruit: Dr. Liviu de Lemény, avocat, 10 cor.; Ioan David, fo-t notar în Avrig, Dr. Ioan Borcia, prof., Dr. Lucian Borcia, adv., Dr. E. R. Roșca, dir. semin., Dr. Ioan Pop, medic de stab. sup. c. și r. în pens., fie-care câte 2 cor. Din privilegiul onomasticeii dlui Nicolae Simtion, membru onorar al Reuniunii, au dăruit: Petru Ilieș, compactor, Nic. Simtion, tip., N. N. fie-care câte 1 cor., Florian Adam, 80 fileri, Ios. Kopacsek, Iosif Huber, Karl Gabriel, Ludvig Koșut, fie-care câte 50 fileri, I. Endler, 40 fileri și Martin Tiesz, 20 fileri. Dl Ilie Comșa, hotelier în Seliște a transpus 310 dăruți precum urméză: Ilie Comșa, hotelier 1 cor.; Ioan Sucup, zidar, 30 fileri; Nicolae Popa, zidar, 40 fileri; Szök: Ferencz, pielar. Gligor Șibișan, cordoner, Simion Istrate, rotar, Ioan Totaj, zidar, Mihail Costea, cojocar, Gy. Tataj, zidar, fie-care câte 20 filer, Ioan Nistor, pantofar, Ioan Macavei, cojocar, fie-care câte 10 fileri. Tuturor acestor marinimoșe contribuitori le exprimăm sincerele mulțămite ale Reuniunii noastre.

Pentru comitetul »Reuniunii sodalilor români din Sibiu«.

Vio. Tord șianu
president

Stefan Duca
notariu.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRATIEI

Ab Nr. 6192. Rău fac cei rățăciți; încunjurați-l. Colinde publicăm de vre-o căți-va nri la foia.

B. B. în F. și alții. Nri de probă v'am trimis. Ori cine cere capătă.

H—l. Să va publica; n'am prea avut loc. — Chipul catedralei și-l recomandăm.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul »Tipografie« Henric Meltzer.

Amatorilor de cacao și ciocoladă să recomandăm:

Candol-Cacao

al lui Joan Hoff

care are cel mai mic conținut de grăsime, este deci foarte ușor consumabil, nu cauzează nici când constipație, și pe lângă cel mai fin bun gust este extraordinar de ieștin.

Veritabil numai cu numele
Joan Hoff
și marca de sursire »Leuc«

Pachete à ¼ kg 90 fl.
à ½ kg 50 fl.
Să capătă pretotindinea.

Silvestru Moldovan

74
de distincții,
6
medalii de stat!

10.000
motoare, furni-
zate spre cea mai
mare mulțumită.

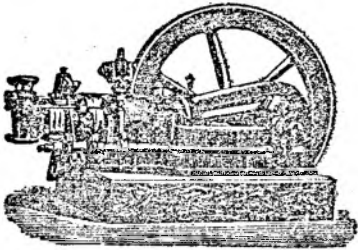
Filia

fabricei de motoare din Drezda
(mai înainte Hille)

IGNAT GELLERT și SOȚ

Budapesta VI., Teréz körút Nr. 41.
Telefon 12-91.

Motoare de benzin, motoare de gaz, mo-
toare de ulei crud, motoare de spirt, mo-
toare de acetylen. Locomobile de benzin
pentru îmblățit.



Motoare de gaz aspirator (generatori),
mașinele cari sunt cele mai moderne și mai
perfecte și dovedite, că mănarea lor costă
mai puțin.

Motorul de Drezda este fabricațiunea
recunoscută în ge-
neral de cea mai escelentă. Construcțiunea
probată de cea mai perfectă. Pregătit foarte
solid și punctual din materie aleasă de cea
mai bună.

Durabil! După folosință de mulți ani și
nu are lipsă de reparaturi. E
sigur la mână. Manipularea e foarte simplă.
Spesele de mână sunt cele mai favorabile.

Motoarele de Drezda se pot vedea
în lucrare în
anumerate întreprinderi industriale și în eco-
nomiile domeniilor: în mori, cărămidării, in-
dustrii de lemne, în stabilimente de pompe,
în magazinele de nutreț economice, în lăptării,
la îmblățit etc.

Furnizare specialistă de întocmiri complete
(mori, pentru lucrări economice, construcții de
comunicație etc)

Deslușiri și proiecte de spese se dau cu
plăcere. 278 5-15

Garanta cea mai mare!
Condiții de plată favorabile!

VICTOR ONIȚIU

deposit de băcănie, coloniale și delicatose
SIBIIU, în edificiul „Albinei“.

Cel mai ieftin și mai bun izvor de cumpărare pentru mărfuri de

Băcănie, Coloniale (Spîțerie).

CAFEA neprăjită 20 de feluri
escelente cafele prăjite

În toate prețurile!

Zăhar I-a rafinat
în piramide și bucăți cubice!

Fruete meridionale! Conserve!

Cele mai fine liqueruri!

Vinuri naturale de masă și desert!

Toate soiurile de ape minerale umplătură proaspătă!

Depositul apei minerale **Căclulata.**

299 2-5

Principiul întreprinderii: *Bun și ieftin. Serviciu prompt, real și preventiv!*

În sărbătorile Crăciunului ajung la vânzare en gros și en detail

= 50.000 litre =

Vin de masă, garantat curat, per litră
à 60, 72, 80 fileri

Vin de pe Târnave din 1896 per litră à 1.—

Riesling din 1889 1.40

Vin roșu dalmatin —.76

Vin roșu Ottelo, de recomandat cu
deosebire pentru anemici per litră à —.80

Vin roșu de Buda 1.40

= I. I O S I F P L A T Z =

neguțătorie de vin

298 2-3

strada Cisnădiei 43 și strada Kempel 19.

Agentura Unio și întreprindere comercială

Brașov, strada Porții 16.

Căutăm spre cumpărare păduri și moșii, fără considerare la mărime și calitate, mai departe cumpărăm drepturi de părți proporționale de pădure, mine, anticități de aur și argint, cum și alte obiecte, de însemnătate istorică.

Mijlocim cumpărarea și vânzarea a tot felul de imobile, de moșii, păduri, case și alte intravilane, mai departe produse, poame, animale de casă, cum și neguțătorii, fabrici, mori etc.

Mijlocim și esarëndarea de moșii, fabrici, mori, mine, neguțătorii.

Dela firme de fabrici avem reprezentanță directă pe întreg teritoriul Transilvaniei pentru drept de vânzare, exclusiv de case, automobile, biciclete simple și cu motori, mașini agricole, articli tehnici, curele de mașini, uleiuri, mașini de cusut și de scris, mobile, instrumente musicale, icoane de părete, arme de vânat și juvaere — cari articli se pot cumpăra prin mijlocirea noastră cu numărare sau pe rate.

Luăm asupra noastră schimbarea de mașini vechi cu noue, cum și mijlocirea de împrumuturi ieftine pentru cumpărare de mașini agricole.

Mijlocim aranjarea de biblioteci de casă pe lângă plată în rate.

Mijlocim pe lângă condiții foarte avantajoase împrumuturi cu amortisație pe case și moșii, cum și convertirea de datorii vechi.

Primim însărcinarea de-a procura ori-ce articli nenumiți aci, de lipsă pentru moșii sau comercianți.

Dăm ajutor la afaceri de asigurare pentru încheierea de asigurări pe viață, contra focului, contra nenorocirilor, cu un cuvânt ori-ce asigurări, pe lângă apărarea necondiționată a intereselor partidei, ce e a se asigura.

La afaceri de procese, ce se pot ivi în jurul asigurărilor sau la ori-ce ram de vânzare și cumpărare sau la învoielii luăm asupra noastră întreprinderea iurisconsultului nostru, pe lângă asigurarea de rezultat favorabil până la posibilitate.

La întrebări în ori-ce direcție servim întotdeauna punctual gratuit cu deslușiri detaiate.

Cu deschiderea întreprinderii noastre am corespuns dorinței publicului și în timpul scurt, de când existăm, am dus la îndeplinire bună însărcinări însemnate în toate direcțiile. Cerem și pe mai departe spriginul onor. p. t. public, în schimbul căruia și noi ne vom da silința, ca și până aci, a corespunde în toate privințele pretensiunilor onor. public.

Daruri de Crăciun

În asortiment foarte mare, cu prețuri recunoscut de ieftine recomandă

CAROL JAUERNIG

comerciant de pânzării, confecțiune de albituri
Sibiu, str. Cîsnădiei Nr. 8.
302 1-3

Trei florini

costă un pachet postal de 5 chilo bruto

rămășiță-săpun

frumos sortat de
viorele, roza, heliotrop, moșus, mărghăritele, flori de persec etc. 275 6-15

Espedare cu rambursă prin

Întreprinderea Manhattan
Budapesta VIII, strada Bezeredy 3.

Crema-Mitin a Drului Jessner

face o piele netedă și mlădăsoasă, crează un teint delicat, pătrunde ușor prin piele fără a lăsa resturi de grăsime. Prețul unei filigea cor. 120; șatulă de tinichea 40 bani.

Pasta-Mitin a Drului Jessner

are efect excelent asupra pielii grase, umede, lucitoare, iritabile, înroșite, freceate. — La ungere e de colorarea pielii.

Îngot-Mitin a Drului Jessner

nu poate lipsi în timpul friguros, delătură de tot iritarea și mâncărime la umflături de degerare le vindecă în timp surprinzător de scurt. Prețul pro tub cor. 120.

Depot:

Gustav Meltzer, parfumerie,
strada Cîsnădiei.

Fabrică chimică Krewel & Co, G. m. b. H.
Köln pe Rin. 301 1-12

Restaurația Schülgarten.

Aranjată de nou!

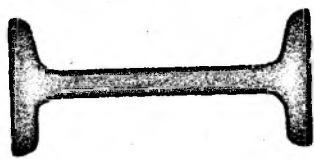
Subscrișul îmi iau libertatea a atrage atenția onor. p. t. public asupra reștaurațiunii de nou aranjate Schülgarten, unde stă la dispoziția publicului o frumoasă grădină cu localități de iarnă încălzite, mai departe zilnic bere proaspătă de Steinbruch, vinuri transilvane, cum și semorodni și vinuri roșii. Cuhna bună, abonament pentru prânz și cină.

Rugându-mă de sprigin binevoitor sunt

cu distincă stimă

Stefan Pelikan
restaurator.

220 7—



Traverse, fer U

toate soiurile de fer în rude,
tinichea,

tevi pentru conduct de apă din
fer vărsat sau baze, purtători
de coridoare, tevi pentru
umblătoare,

impletitori de trestie pentru
stucatură, placi izolatoare de
asfalt, pappă pentru coopers

97 28—

AND. RIEGER

prima fabrică trans. regnicolă de mașini
turnătorie de fer și metale, neguțătorie de
articii de forărie, Sibiu.

În neguțătoria mea

de vase cu email și de argint-china,

Piața mică Nr. 2

în localul de colț al edificiului paroch al rom.-cat.

să află articli de tot felul din aceasta bransă, cu prețurile de fabrică
cele mai ieftine.

Cu distincă stimă

Ignat Weisz

Piața mică Nr. 2.

264 6-10

George Schenker & Fiu

Fabrică de spirt și deposit liber de spirt

Sibiu — Nagyszeben,

strada Rosenfeld Nr. 21 și strada Faurului Nr. 12.

Ofer rămânând liber, contra netto casa și dela fabrică sau deposit liber

și anume per 100 litere-grade:

I-a rafinată 96% . . . cor. 160.— Spirt crud (art. de făină) 90—91% cor. 162.—
II-a rafinată 96% . . . cor. 168.— Spirt crud (art. lu incins) 90—91% cor. 158.—
III-a rafinată 96% . . . cor. — Spirt crud (art. de crumpene) 90—91% cor. 154.—

Lictheruri, romuri, rachuri calitate obicinuită la cumpărare de 26 litre, 1 litră = cor. 1.

Crumpene se cumpără aici întotdeauna.

Librăria lui W. Krafft în Sibiu.

Calendare pentru anul 1906:

„Amicul Poporului“ de I. Popovici. Prețul 60 fil,
cu trimiterea francată 70 fil.
„Posnașul“, umoristic. Prețul 50 fil., cu trimiterea
francată 60 fil.
„Săteanului“. Prețul numai 25 fil., cu trimiterea
francată 30 fil.
„Cu litere cirile“. Prețul 40 fil., cu trimiterea
francată 45 fil.

Calendare din România:

„Minervei“. Prețul 1.25, cu trimiterea franc 1.45.
„Lumea ilustrată“. Prețul 1.30, cu trimiterea francată 1.50.
„Almanachul folositor“. Prețul 1.30, cu trimiterea francată 1.50.
„Pentru toți fil români“. Prețul 1.25, cu trimiterea francată 1.45.
„American“ sau „Bloc“. Prețul 80 fil., cu trimiterea francată 1.—.

Cărți potrivite pentru dar de Crăciun.

Biblia Testamentul vechiu și nou, 50 icoane în culori cu text la fiecare icoană, 4^o mic. Frumos legate cor. 4.—
Aceste icoane, foarte frumos executate, sunt făcute nu numai pentru copii, ci și pentru oameni mari sunt o adevărată mângâiere și bucurie.
Cărți de icoane cu totul noue și confecționate cu deosebită eleganță în chromotipie:
„Multe de toate“, cu numeroase icoane și cu text explicativ pentru copii mai mici; 6 foi, format 8^o mare, cu învățtoare dragălașă, cor. — 80.
„Animale domestice“, cuprinzând o serie de animale domestice format 4^o, 8 foi, în scoarțe tari, cor. 1.50.
„Din grădina zoologică“, cu cele mai însemnate animale sălbatice, format 4^o, 8 foi, în scoarțe tari, cor. 1.50
„ABC pentru fete și băieți“, toate patru cu text
„Alfabetul“, espl (construc
„Abecedarul copiilor“, proverbe și cu-
„Moșia“, vinte) în format 4^o,
cu câte 8 foi și cor. 1.40
„Cele 10 pisicuțe“, cuprind două basme ilustrate
„Cele 6 lebede“, cu chipuri foarte dragălașe
și cu un text potrivit priceerii copiilor mai mari, format 4^o, cu 8 foi și cor. 1.40
Cincizeci de istorioare morale pentru băieți și băiete de amicul pruncilor F. H., cu 6 chipuri colorate, 8^o mic, 127 pag. în leg. frum cor. 1.—
Florescu, G., Limba florilor de amor și amicitie, cadou pentru toaletă dedicat junilor și junelor. 64 pag., leg. cor. — 60.
Florescu, I. C., Limba florilor. Simbolică naturală a celor mai favorite flori. Urmată de câteva poezii alese. Leg. de lux cor. 1.—
Album de broderii și țesături românești.

Carti mai nouă:

Căntece de copii și jocuri, de Dr. A. Bogdan-Hoya cor. — 32.
Călătoriile lui Gulliver, de Swift 1.50.
Dicționar român-german de S. P. Barcianu, leg. 7.60, broș. 6.—
Dicționar german-român de S. P. Barcianu, leg. 6.— broș. 8.—
Popovici T., Dicționar de muzică, cu mai multe ilustr. broș 2.50, leg în pânză cor. 3.—
Bunea Dr. A., Amintire lui Cipariu. — 50.
Iorga, Istoria Românilor în chipuri și icoane. 2.50.
Klinger, Din viața română. 4.—
Stefulescu Alex., Gorjul istoric și pitoresc cu harta Gorjului 6.—
Măstirea Tismana. 4.—
Agricultură rațională de Dr. G. Maior. Manual complet pentru us. școlilor speciale și de consultație pentru agricultorii practici:
Partea V. Ippologia sau Zootehnica specială a calilor, 96 pag. cu 60 fig în text. 5.—
Partea VI. Creșterea, îngrijirea și utilizarea porcilor, cu 33 fig în text. 3.—
Colescu L., Harta figurativă a produselor agricole, animalelor domestice și pădurilor din România. cor. 3.—
Moga V. S., Cultura albinelor. 3.—
— Îmbunătățirea calilor și vitelor în România 1.50.
Anghel, În grădină, poem 3.—
Carmen Sylva, Pe Dunăre, romanele. 1.—
— În luncă, romanele. 1.—
Cioban Maria, Poesii. 1.—
Ciura A., Visuri trecute, romanele. 1.—
Coșbuc G., Fire de tort. Versuri. Ediț. III. 2.50.
Dintr'ale neamului n' stru —
Csato Ludovic de, Câteva pagini, broș. 1.—, leg. 2.—
Goron I., Robinson în țara românească. 2.50.
— Taina a șasea. 1.50.
Iosif St. O., Din zile mari. Poem istoric. 2.—
Turgueff I., Un cuib de nobili. — 60.
Zoa E., Bestia umana. 2.50.
Ipan A. L., Pețitorii, comedie populară în 1 act. — 20.
Boilă Dr. R., Dreptul de alegător la alegerea deputaților dietali. — 50
Cisto Aurel, Note și reflexiuni la sit politică a Românilor 1.—
Maniu Dr. C., Considerațiuni asupra import. activit. polit. naț. 2.—
Cosma Minerva, Modele de cusături românești, Cătușul I. — 50. II. 1.—
Gorki Maxim, În tîmniță, note de închisoare. — 50.
Lăpădatu I., Banca Austro-Ungară. 1.—
— Sudii de contabilitate. — 50.
— Efectele publice. 1.—
Popo Const., Băncile române din Transilvania și Ungaria — 50.
Viciu Al., Limba română populară și diabolul sibiian — 60.
Vojen A. P., Carmen Sylva, studii critice 1.50.
Compus și editat de Minerva Cosma, cor. 16.—

290 8-5

Nr. 3252/05.

291 8-3

Edict de licitațiune.

În pădurea »Kirchenbüchel« alăturată la pășunea comunei Marpod, în urma concesiunii dată de înaltul minister reg. ung. de agricultură, cu ordinațiunea Nr. 85448 din 1903, se vor vinde în licitație publică împreună cu oferte închise, la casa comunală din **Marpod** în 29 Dec. n. e. la 10 ore a. m. lemne pentru lucru cam de 594.9 m³, ce se pot câștiga din 596 bucăți de stejar, aflători pe un teritor de 65.0 jugere cat. și 1364.9 m³ lemne de foc.

Prețul de strigare este 7827 cor.

Vadiul 782 cor.

Oferte ulterioare, cum și oferte sub prețul de strigare nu se iau în considerare.

La ofertele în scris închise are să se alătore vadiul prescris.

Condițiile mai în detalii se pot vedea la subscrisul oficiu pretorial cercual, cum și la casa comunală din Marpod în orele oficioase.

Nocrich (Ujegyház), la 9 Dec. 1905.

Haner m. p.,
prim-pretor.**Să caută o moșie.**

Un Român caută o moșie de 500—600 de jughere catastrale pentru a o lua în arândă pe mai mulți ani.

Onor. preoți și învățători români, cari ar ști o astfel de moșie de dat în arândă, sunt rugați a se adresa la

Nicolae Prodan
în Polana
(comit Sibiu — Szebenmegye).

294 2 3



Cum în general e cunoscut, cele mai bune

lumini de ceară pentru biserică,

cum și

alte lumini de ceară, stearin, paraffin și pentru economie,

mai departe

lumini de ceară subțiri (sirmă), lumini pentru pomeană, tămâie și smirnă,

de cea mai bună calitate și cu prețurile cele mai ieftine se capătă la

292 3—

Fabrica de lumini și săpun a lui

GUSTAV MELTZER

Strada Gușteriții Nr. 25.

Filială: Piața mică Nr. 29.

Sibiu (Nagyszeben).**Gratis****O cumpănă economică!**

Din depositul meu de fabrică prea plin trimit fabulos de ieftin articli mei de argint-Mexico de renume universal și pentru calitatea lor escelentă iubiți în general, și anume:

6 buc. cușite de masă de arg.-Mexico
6 » furculițe de mâncat »
6 » linguri de supă »
12 » linguri de cafea »
6 » cușite escelente de desert,
6 » furculițe escelente de desert,
1 lingură de scos supă de arg.-Mexico
1 lingură de scos lapte »
2 feșnice pt. masă de saloan foarte eleg.
46 bucăți la olată numai fl. 6.50.

276 6—15

Fiecare cine comandă mai primește afară de aceasta ca premiu o cumpănă economică, cu măsurare garantat esactă și cu forță de purtat de 12 Kgr. total gratis.

Argintul de Mexico este un metal alb, pentru durabilitatea și calitatea escelentă a lui se dă o garanță în scris pe 25 ani. Expediția, dacă se trimite banii înainte sau cu rambursă, prin depositul european

Întreprinderea MANHATTAN

Budapesta VIII, strada Bezeredy 3

Pentru tipar responsabilul Henric Meltzer.

Un potolitor de sete ☩ Un încălzitor de stomac
vara este iarna

:Enrilo: de Franck

☩ Cel mai perfect adaos la cafea, ☩

☩ precum și înlocuitor fiind deja gata pentru fert, ☩

este mai tare, mai bogat în culoare, mai aromatic, având un gust mai plin decât malțul și orzul!

Modul de întrebuițare: La ¼ litru apă ferbinte se adaogă o linguriță plină adică vre o 6 grame cafea „Enrilo“, care se ferbe 5 minute, lăsând apoi să stea după ferbere încă 5 minute spre a se limpezi. —

De întrebuițat cu sau fără :cafea boabe:!

D. X 6645 Ag. 05 I.

J. W. L.

Abonați „CALICUL“!

ziar ilustrat humoristic și satiric

cu prețul anual ordinar de 6 cor., pentru străinătate de 7 franci.

Calicul e scriptura adevărului. Deviza lui: „Ris cu ori-ce preț“. Publică numai articoli originali de cuprins interesant, cari zeci de ani își păstrează valoarea.

Abonament extraordinar redus la 4 cor. pe an

Pentru: Studenți de ori-care categorie, învățători și învățătoare, meseriași, militari dela tenente în jos.

Numerii singuratici, inclusive cei de probă costă 50 fileri.

Abonamentele se adresează la Sibiu (Nagyszeben) către

300 1—3

Administrația „Calicului“.

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu

279 6—52

— Intemeiată la anul 1868 —

în Sibiu, strada Cismădiei nrul 5 (edificiile proprii), asigurază în cele mai avantajoase condiții:

☛ **contra pericolului de incendiu și esplosiune,** ☛
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

☛ **asupra vieții omului** ☛

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termin fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

☛ Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. ☛

Valori asigurate contra incendiului: ☛ Capitale asigurate asupra vieții: ☛
83,697.147 coroane. 9,093.949 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăgubiri de incendii 3,858.280 c. pentru capitale asigurate pe viață 3,380.658 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiune în Sibiu, str. Cismădiei nr. 5 etagiu I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

**Giuvaergiu și graveur
A. MORAWETZ**

Strada Cisnădiei 14. SIBIU Strada Cisnădiei 14.

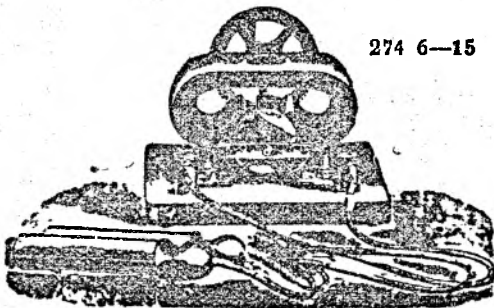
Numai în stilul cel mai nou.

Deposit de **giuvaere, aur, argint și argint de China.**

= Cea mai renumită negustorie de aurării. =
Deposit de **orologioare de Geneva** de aur și argint de cele mai fine pentru domni și dame.

Atelier propriu pentru lucrări nouă și reparaturi. 193 15—

= Serviciu real. Garanță conștiențioasă. =



„ELECTROPHOR“

întinerire și prelungirea vieții prin aparatul original american electro-medicinal, spre folosința proprie.

Electricitatea este viață!

Toți oamenii slabi nu-i putem îndestul sfătui a folosi acest aparat electric, de oare-ce electricitatea întărește nervii, renoiește sângele, agerește simpurile, contribuie la activitatea normală a sângelui și a sistemului nerval, previne celor mai multe boale.

Așa vestește Dr. Bourg, membru al facultății medicale din Paris: nu numai podagra, reumatismul, agărciurile, histeria, astma s'au vindecat în sute de cazuri prin electricitate și în toate cazurile s'au ușurat, unde s'a folosit de geaba arta medicală, ci anumit la toate îmbolnăvirile de nervi, durere de cap, colică, țiuitul urechilor, lipsa de somn, hipohondric, în special la hemoroide, întră o ușurare ca prin farmec după câteva zile, une-ori chiar după câteva ore și cu deosebire la boale femeiești dureroase bolnavii au aflat aproape cu siguranță vindecare și ușurare și pentru femei în stare binecuvântată. Prețul aparatului mic complet 20 cor. (Numai pentru cei foarte simpțiori). Prețul aparatului mare complet 30 cor. (Pentru vinde.area boalelor cerbicoase). Espedarea urmează trimițând banii înainte sau cu rambursă prin

Întreprinderea ELECTROPHOR
Budapesta VIII., strada Bezeredy 3.

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,
Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului
pentru sezonul de iarnă

9 48-52 **noutățile**

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stofe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Saeko, Jaqnete, fracuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stofe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

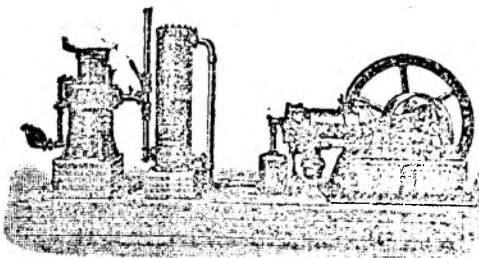
Asupra reverenșilor confecționate în atelierul meu îmi permit a atrage deosebita atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți

În casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore.

Langen și Wolf

fabrică de motoare în Viena

cea mai veche și mai mare fabrică specială a monarhiei.



Motoare originale „Otto“ și locomobile pentru benzină și petrol, cum și gaz de iluminat.

Motoare de gaz aspirator, cari se mină cu cărbuni de lemn, coacs sau cărbuni de antracit.

Aceste motoare de gaz aspiratoare sunt pentru minat cele mai ieftine în prezent, fiindcă ele numai pe oară și putere de cal consumă 1½—2½, fileri material de ars. Mașinist sau focar e de prisos.

Special pentru minatul morilor este mașina cea mai escelentă a prezentului.

Cu deslușiri, descrieri și figuri, cum și preliminară de spese servește

Representanța generală pentru Ardeal

ANDREIU TÖRÖK

fabrică de mașine și mori

147 15—

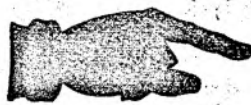
Sibiu, Poarta-Cisnădiei.

Preste 300 de distincții înalte
Preste 30.000 motoare originale „Otto“ în minare.

Condiții de plată favorabile.
Garanță deplină și serviciu entant.

În atențiune binevoitoare!

Fiecare artist și specialist are ocașie de a putea alege un bun



- Clavir, _____
- Mignon, _____
- Pianino, _____
- Harmonium, _____

în salonul de clavire al lui F. A. Kauffmann și să recomandă cu căldură olavirele an mehanică de repetiție cu deosebire acelor pianști, cari știu prețui modul de joc foarte neted, ușor, favorabil în măsură mare pentru batera și tehnica jucatorului.

Mechanica de repetiție este indispensabilă nu numai pentru ori-ce sală mai mare de concert, ci s'a dovedit și ca foarte durabilă și cu deosebire foarte resistentă și contra influențelor esterne, »praf« etc.

În salonul de clavire al lui F. A. KAUFFMANN, Piața-mare nr. 14. (în vechiul edificiu al comandai de corp), Intrarea în Armbrustergasse.

Sunt în toată vremea în deposit olavire folosite, trase de nou cu piele, și să iau reparaturi de specialitate de ori-ce soi în esecutiă cea mai solidă.

170 11—

Tot acolo

»representanța exclusivă« pentru Transilvania a firmei: F. Robert Reinhold, proprietarul mai multor distincții înalte și membru al comitetului școalei societății fabricanților de clavire din Viena.

Institut de credit funciar din Sibiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Împrumuturi hipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare,
scuțite de dări.

ce să pot lombarda la banca austro-ungară, să pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cautiune și vadiu și ca cautiune de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Escomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent
contra intabulări și altă garanță.

Esecutarea

de focare afaceri de bancă și de marade prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:
cumpărarea și vânzarea de efecte publice monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor portate,
Incasarea de cambii, checuri și asemnări,
predarea de asemnări și bilete de credit pentru străinătate,


Îngrijirea de coale de cupoane.

Iuarea efectelor în deposit spre păstrare,

Inchiriarea de resorturi de casse de fer

(cafe, garajete), sigure contra incendiuului și a spargerii, etc. 1 50—52

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.



BORVIZ DE REPAT
IZVORUL BATHORI
CEA MAI BOGATA
APA MINERALA
IN ACID CARBONIC

287 9-52

Nu mai este beție

dacă folosim praful-Zoa, despre care au sosit din voie liberă mii de scrisori de mulțumită.

Praful Zoa se poate da în cafea, teie, în mâncare ori spirtoase, fără ca să fie lipsă să știe cel-ce bea. Este absolut nestricăcios.

Praful-Zoa plătește mai mult decât toate vorbirile din lume despre abținerea, de oare-ce el are efectul miraculos că face nesuferite beutorului spirtoasele.

Zoa are efect așa de lin și sigur, încât îl poate da femeia, sora sau fiica fără ca să știe cel-ce îl ia și fără să aște, că ce l-a cauzat îndreptarea. Zoa a împecat carăș mii de familii, a salvat mii de bărbați de rușine și desonoare, cari apoi au devenit cetățeni valoroși și oameni harnici de afaceri. A condus pe mulți tineri pe calea bună la noroc și a lungit viciața la mulți oameni cu mai mulți ani. Prețul unei doze îndestulitoare pentru cura deplină cor. 10. Expediție discretă, liberă de porto, eu rambursă sau trimițând banii înainte. Comandele au a se adresa la: de-positul general al

275 6-15

Întreprinderii Manhattan, Budapesta VIII., str. Bezeredy 3.



**CEA MAI MARE
INVENȚIE**
al noului secol

costă numai
fl. 2.55

orologiu de buzunar nickel-remon-toir, inventat tocmai acum, marca „System-Roskopf Patent“, cu un mecanism de 36 ore și arătător de secunde, luminând elar, cu mers exact pe minută, cu garanță de 3 ani. Un lamț elegant de orologiu și 5 obiecte de lux să al-tură gratis.

In caz de neconvenire banii retour, astfel risicul e eschis. Expedarea cu ram-bursă sau trimițând prețul înainte, să face prin

M. J. HOLZER

deposit de fabrică en gros de oroloage și articli de aur, Cracovia, Oest. Dietels-gasse 28 St. Sebastiangasse 28. Furnisorul oficialilor ces. reg. de stat. Preț-curante ilustrate de oroloage și arti-cli de aur, gratis și franco. Agenți să caută. Asemenea anunțuri sunt imitații.

Cugetați-Ve la marele bazar de mărfuri

R. KRASSOVSKY

208 16- Sibiu. Piața mare.

Fabrica Sterling
Remedy & Co.



Kramer
Indiana
America-nord.

Tablete de mânat ușor și cu efect sigur.

Trecere pe an mult peste 10 milioane de șatule.

Curat vegetable. Intăritoare de stomach.

Prețul per șatulă de probă cor. 1 20, pe șatulă de familie cor. 2.50.

Să pot căpeta numai în farmacii, în șatule originale.

Deposit pentru Sibiu în farmacia „La Vulturul negru“ a dlui Carol Müller, mai departe să află în toate celelalte farmacii.

234 11-12

Mașini de Alexanderwerk pentru tocat carne.



| Mașina taie pe minută per chigr. | R | RR | S | SS | U | UU |
|----------------------------------|------|------|------|------|-------|-------|
| Coroane | 4.90 | 6.50 | 7.80 | 7.80 | 11.20 | 14.60 |

Mașina T cu roata de invirtit taie pe minută 1 1/4 chigr. cor. 26.—

Pentru economie sasnică mică mașină de tocat carne Colibri cor. 2.50.



Forma R, RR, S, UU

Forma SS, U, T

Cuțite pentru carne (de bucătărie) cu garanță pentru fiecare bucată.

| Lungimea tăișului | 17 | 19 | 21 |
|--------------------|-----|-----|-----|
| Forma 1, 1 Coroane | — | —72 | —86 |
| 2, 1 | —56 | —68 | —80 |
| 3, 1 | —56 | —68 | —80 |
| 4, 1 | —64 | —76 | —90 |

209 3-4

Pumnălașe-magnet-diamant de Dick

| | | |
|---|--------------|------|
| Nr. 123 lungimea întreagă 19 1/2 cm. 1 bucată | Coroane 1.30 | |
| 83 | 29 | 3.30 |
| 99 | 36 | 4.— |

Afară de aceea cuțite pentru carne de Dick, J. A. Henckels, Solingen și de G. Felix, Solingen.



Cuțit de tăiat
— paie, —
calitate garantată
Coroane 3.—

CAROL F. JICKELI, Sibiu (Nagyszeben).